І чужому научайтесь,
Й свого не цурайтесь...
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК — UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St. Jersey City, N. J.
Тел.: HEnderson 4-0237
УНС: HEnderson 5-8740
Тел. з Ню Йорку: BArcly 7-4125

РІК LXV. Ч. 101. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК. СЕРЕДА. 28-го ТРАВНЯ 1958 П'ЯТЬ ЦЕНТІВ — FIVE CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, WEDNESDAY, MAY 28, 1958 No. 101. VOL. LXV.

АЙЗЕНГАВЕР ПРОТИ ЗМЕНШЕННЯ ПОДАТКІВ

ПРЕЗИДЕНТ ПРОСИТЬ КОНҐРЕС ПРО ПРОДОВЖЕННЯ ПОДАТКІВ ВІД ПРОДАЖУ І ВІД КОРПОРАЦІЙ В ТЕПЕРІШНІЙ ВИСОТІ

Вашингтон. — Президент Айзенгавер 26-го травня вислав листи до віце - президента Ричарда М. Ніксона і спікера Палати Репрезентантів Сема Рейбирна, в яких просить, щоб Сенат і Палата продовжили податки від корпорацій і від продажу деяких товарів в теперішній висоті. Ці податки мали б бути автоматично зменшені з днем 1-го липня цього року, і тоді податки від надмірного прибутку корпорацій виносили 47 відсотків замість теперішніх 52%. Коли б Конґрес не продовжив закону про податки від продажу, то від купленого авта треба б було платити 7 відсотків податку (а не 10%. як це обов'язує тепер); ґальону горілки 9 долярів (замість $10.50); від бочівки пива — $8 ($9). Зменшений був би податок і від цигарок на $0.50 від тисячки. Коли б зменшено податки від продажу, то державна скарбниця мала б річно втрат на 3 більйони долярів. Згідно з рекомендацією фінансових дорадників не зменшувати дорадників не зменшувати цього року податків і тому просить Конґрес, щоб продовжив закон про податки ще на один рік. В політичних колах передбачають, що Конґрес погодиться на Президентову пропозицію, бо демократичні провідники спікер Сем Рейбирн і сенатор Линдон Б. Джансон погодилися, щоб в справі зменшення податків діяти в порозумінні з урядом. Президент в своїх листах до провідників Сенату і Палати Репрезентантів покликується на те, що він у своєму бюджетовому зверненні в січні ц. р. пропонував затримати в теперішній висоті податки від продажу і від корпорацій. Президент заявив, що звертається з новою рекомендацією в цій справі після нарад із секретаром скарбу Робертом Б. Андерсоном. Президент дякує провідникам обох партій за те, що мають зрозуміння для пропозицій уряду у фінансових справах.

Вибрано тіло Невідомого Вояка ЗДА з Другої Світової Війни

На кружляку ЮСС, Канберра. — 26-го травня на американському кружляку, який брав участь в Другій Світовій Війні, доконано вибору тіла Невідомого Вояка ЗДА, який згинув в обороні своєї батьківщини. На кружляку були дві домовини з з тілом Невідомого Вояка з побоєвищ в Европі і з Пацифіку. З-поміж тих двох домовин вояк Вілям Ричард Чаретт, відзначений Почесною Медалею за бої в Корейській війні, вибрав одну трумну, яку привезуть до ЗДА і 30-го травня, в День Поляглих Героїв, вона спочине на Крайовому Цвинтарі в Арлінґтоні. Там спочине також і Невідомий Вояк із Корейської Війни, якого вже вибрали давніше. Іншу труну, яка залишилася, з почестю похоронено в океані. Обидві домовини перенесли на військовий корабель, нищильник найновішої конструкції „Бленді". Після парадного складення тіл цих двох Невідомих Вояків на Державному Цвинтарі в Арлінґтоні будуть спочивати тіла трьох Невідомих Вояків ЗДА, з Першої Світової Війни, з Другої Світової Війни і з війни в Кореї.

Майнер і Фарлі передбачають перемогу демократів у найближчих виборах

Нюарк, Н. Дж. — Губернатор стейту Ню Джерзі Роберт Б. Майнер промовляв на демократичному прийнятті для придбання виборчих фондів і заявив, що демократи виграють цьогорічні конґресові вибори, а в 1960 р. матимуть велику перемогу в президентських виборах. Він сказав: „Наша країна стоїть перед поважними клопотами, але ми, демократи, є передовою партією досвіду і провідництва". Перед Майнером промовляв Гаррісон А. Вільямс, який хвалив Вудро Вилсона, Ф. Д. Рузвелта та Гаррі С. Трумана, які впродовж 40 років допомагали втримати волю в світі. У Бир Мавнтейні, Н. Й., промовляв колишній голова Демократичного Крайового Комітету під час президентури Ф. Д. Рузвелта і колишній головний пошмайстер за президентури Гаррі С. Трумана Джаймс А. Фарлі і заявив демократам повіту Ориндж, що демократи цього року здобудуть таку велику перемогу при виборах, як в 30-ох роках цього віку, коли Демократичну партію очолював Ф. Д. Рузвелт. „З такою самою певністю, як я це зголошував губернаторові Ф. Д. Рузвелтові в 1930 році, я зголошую це тепер вам, казав Фарлі, що наша країна потребує нашої партії!"

Число злочинів малолітніх збільшилося в 1957 році на 13%

Ню Йорк. — Комісар поліції Стіфен П. Кенеді у своєму звіті посадникові Ню Йорку Робертові Ваґнерові виявляє, що число злочинів малолітніх в 1957 році збільшилося на 13.3 відсотка в порівнянні з 1956 роком. Комісар Кеннеді заявляє: „Це не є жадною потіхою стверджувати, що тільки 3 відсотки міської молоді має до діла з поліцією, яка дбає про те, щоб закони були здійснювані". Комісар турбується тим, що з кожним роком число злочинів нелітніх збільшується. Число всіх злочинів в 1957 році в порівнянні з 1956 роком збільшилося тільки на 0.2 відсотка, а число великих злочинів — на 0.9%. Число заарештованих злочинців в 1957 році у віці нижче 16-ох років виносило 16.3 відсотка, а число злочинців у віці від 16 до 20 року становило 9.7 відсотка.

В АМЕРИЦІ

● **Адміністратор Федеральної Цивільної Оборони Ліо А. Геґ**, промовляючи в Колумбусі, Огайо, на зборах стейтового корпусу цивільної оборони, заявив, що Америка потребує цілої системи протилетунських бомбосховищ, щоб забезпечити її населення на випадок ворожого налету.

● **В Ню Йорку дитяча недуга кору** набрала розмірів епідемеї: від 1-го січня вже 22,536 дітей хворіло на цю недугу, при чому 13 померло. Кір у більшому розмірі появляється звичайно щодругий рік, але в 1956 р. в тому самому часі хворіло на нього тільки 12,449 дітей (при 7 смертних випадках), а в минулому році — 4.800 (3 смертні випадки).

● **Преса остерігає батьків**, щоб пильнували своїх дітей в зоопарках, бо недавно у Вашинґтоні львиця загризла 2,5-річну дівчинку, а 24-го травня бурий ведмідь в Рейсіні, Вісконсін, спотворив руку 10-річній дівчині, вхопивши її зубами.

● **Суд присяжних в Линколні**, Небраска, засудив на кару смерти 19-річного Чарлза Старквотера, признавши його винним в убивстві першого ступня. Чарлз Старквотер, крім того, вбив ще десять осіб. Засуд прийняв він з удаваною байдужністю.

● **Уряд здоров'я** закликає батьків тримати здалеку від дітей всі ті плини, яких вживається до чищення меблів, матерії та ін., бо минулого року були часті випадки затруєння цими плинами.

ВИБОРАМИ ПРЕЗИДІЇ І КОНВЕНЦІЙНИХ КОМІСІЙ ЗАПОВНЕНО ПЕРШИЙ ДЕНЬ НАРАД 24-ОЇ КОНВЕНЦІЇ УНС У КЛІВЛЕНДІ

Йосип Лисогір обраний на предсідника Конвенції, адв. Омар Малицький і д-р Василь Палідвор на заступників предсідника та д-р Петро Стерчо і адв. Тома Дармопрай на секретарів. — Посадник Клівленду вітає Конвенцію.

Клівленд, Огайо. — Вибір Президії і Конвенційних Комісій та полагодження ряду конвенційних формальностей виповнили в цілості перший день нарад 24-ої Конвенції після їх відкриття головним предсідником Д. Галичиним у понеділок дня 26 травня ц. р. Відкривши конвенційні наради, гол. предсідник Д. Галичин запропонував порядок нарад, який після короткої дискусії був одноголосно прийнятий. Одноголосно був прийнятий також звіт Верифікаційної Комісії, в якому стверджено, що у Конвенції бере участь 419 делеґатів і 20 головних урядовців, що розпоряджають разом 847 голосами. Тим часом на залю конвенційних нарад увійшов посадник міста Клівленду Антоні Селепріз, щоб скласти привітання від Управи міста. Мейора представив член міської ради і член УНС п. Білинський, який привітав Конвенцію теж і від себе. Посадник Селепріз, згадавши про своє европейське походження, підкреслив великість Америки в мозаїці її національних груп і культур та висловив велике признання американським українцям взагалі, а мешканцям Клівленду зокрема за їх великий вклад у всебічний розвиток своєї нової Батьківщини та за їх труди і заходи допомогти народові свого походження в його змаганнях за волю і незалежність. „Я знаю — говорив мейор Селепріз — що все те, що ви тут зібрані скажете і зробите, буде в користь однаково як Америки так і українського народу." Привітанням делеґаток і делеґатів Конвенції та побажанням якнайкращих успіхів у їх нарадах закінчив мейор Селепріз свій короткий виступ, оваційно прийнятий Конвенцією. Посадникові дякував за його привітання гол. предсідник Д. Галичин.

Вибір Президії.

Вибором Президії Конвенції, до якої ввійшли: Йосип Лисогір з Ню Йорку, як предсідник, адв. Омар Малицький з Клівленду, як перший заступник предсідника і д-р Василь Палідвор із Стемфорду, як другий заступник предсідника, та д-р Петро Стерчо, як секретар для української мови і адв. Тома Дармопрай для англійської мови, закінчено передполудневу сесію першого дня конвенційних нарад.

ЧВЕРТЬСТОЛІТТЯ ПРАЦІ ДЛЯ УНСОЮЗУ



Увечорі після конвенційних нарад в понеділок дня 26-го травня члени теперішнього Головного Уряду УНС пригадали головному предсідникові Д. Галичинові, що саме на цій — 24-ій Конвенції — завершується 25 років його праці на пості екзекутивного урядовця, до 1950 року головного секретаря і від того часу головного предсідника УНСоюзу

Вибір конвенційних комісій і привіти

Пополудневу сесію першого дня конвенційних нарад, якими проводили наперемінну предсідник конвенції Йосип Лисогір і адв. Омар Малицький, започатковано відчитанням привітальної телеграми від митрополита Української Православної Церкви в ЗДА ВПреосв. Іоана Теодоровича. Палке привітання від імені українського Пласту склав особисто Начальний Пластун проф. Северин Левицький, вказуючи на подібність високих ідеалів, що їм служать Український Народний Союз і Український Пласт. Саме ці ідеали — твердив Начальний Пластун — були головною причиною, що українські пластуни в ЗДА і в Канаді масово заповнили ряди Українського Народного Союзу, створюючи в ньому свої окремі відділи. З гарячими побажаннями діждатись швидкого здійснення цих ідеалів — волі і незалежности українського народу — та побажаннями успіхів у конвенційних нарадах проф. Северин Левицький закінчив свій виступ, прийнятий ентузіястично зібраними делеґатами. Проф. С. Левицький увійшов на залю і вийшов з неї в асисті багатьох пластових діячів, що є делеґатами на Конвенції.

Вибір Комісій Виборчої та Просьб і Скарг

Зокрема багато часу треба було віддати, як звичайно, виборові конвенційних Комісій. До важливої Виборчої Комісії були обрані: Микола Мота з Торонто, Микола Бобечко з Клівленду, Олена Маґер з Лорейн, Іван Пігуляк з Сиракюз, Іван Скочиляс з Филаделфії, Микола Беднарчук з Менчестеру, Іван Красник з Шикаго, Теодор Федусь з Филаделфії, Василь Салабун з Нюарку, Володимир Стасюк з Елизабету і Андрій Цебак з Ґері (Інд.). До Комісії Просьб і Скарг обрані: Петро Самець, Марія Стецько, Анна Наконечна, д-р Денис Квітковський і Олена Чорномаз.

Предсідник Конвенції наименував ще окрему Пресову Комісію, до якої ввійшли делеґати: Іван Керницький, Остап Тарнавський, співробітник багатьох американських газет Василь Чолій, Михайло Задерецький і інші.

Український стан посілости в Клівленді

Адвокат Омар Малецький, проводячи конвенційними нарадами на зміну з предсідником Конвенції Йосипом Лисогором, привітав Конвенцію від імені місцевого Об'єднаного Комітету українських організацій, інформуючи при цьому коротко про український стан посідання в місті Клівленді. Згідно з його інформаціями, в Клівленді живе кругло 20.000 українців, які мають 8 парафій, з цього 5 православних і 3 католицькі, є три українські Народні Доми, є банк з двома філіями та кредитівка, свої доми мають Пласт і СУМА, є поважна кількість професіоналістів і підприємців, а гордістю українців Клівленду є їх Культурний Город в одному з місцевих парків. Після формального закриття першого дня конвенційних нарад, відбувся цілий ряд зібрань відомих т. зв. конвенційних кокусів, на яких поодинокі групи делеґатів обговорювали справи і кандидатів до Головного Уряду, що їх вони мають намір піддержувати.

Помер кардинал Стріч — важко хворий кардинал Степінач

Рим. — По півночі з понеділка на вівторок 27 травня помер у клініці в Римі 70-річний кардинал Семюель Альфонзус Стріч, який три тижні тому приїхав до Риму, викликаний туди Папою Пієм XII для керування всіми католицькими місіями у світі. Вже в дорозі кардинал жалувався на болі в правому рамені. Зараз після приїзду до Риму лікарі ствердили сціп крови в рамені, що його прийшлося ампутувати. Кардинал швидко видужував і тиждень тому відправив першу свою Богослужбу після тієї недуги, але безпосередньо після того дістав нову атаку, яка його спаралізувала й стала причиною смерти. — Водночас із Загребу в Югославії (Хорватії) повідомляють про дуже важку недугу 60-річного хорватського кардинала Алойза Степінача, який був засуджений комуністами на 16 років в'язниці нібито за „коляборацію з німцями". Від 1951 року він перебуває під домашнім арештом в своєму домі недалеко місцевости Красіч в Хорватії. Він хворіє важкою недугою крови.

Асистент державного департаменту стверджує, що в СССР „зникло понад мільйон людей"

Вашинґтон. — Асистент державного департаменту Андрю Г. Берднґ заявив, що в СССР „зникло більше як один мільйон людей" із різних меншин, і ніхто нічого про них не знає. Урядовці державного департаменту виясняють, що під час другої світової війни совєтський уряд масово депортував на Сибір таких національних меншин, які співпрацювали з окупантами-німцями. І так Кримські татари зовсім зникли з Кримського півострова, те саме сталося з калмиками, чеченцями, інгушами і волзькими німцями. Волзькі німці становили сотки тисяч осіб, а згадані вище три національні групи виносили більше як мільйон. А. Г. Бердінґ казав, що російські комуністи ведуть пропаганду про переслідування національної меншини в Литл Року, Аркенсо, але не хочуть нічого світові сказати, що вони зробили з своїми німцями, кримськими татарами і чеченцями-інгушами.

УКРАЇНЦІ ДІТРОЙТУ ВШАНУВАЛИ ПАМ'ЯТЬ ПОЛК. Є. КОНОВАЛЬЦЯ

Дітройт. — Двадцяті роковини з дня смерти сл. п. полк. Євгена Коновальця, команданта УВО і провідника ОУН, відзначили українські націоналістичні і комбатантські організації Дітройту урочистим Святом Героїв, що відбулося в неділю дня 25-го травня у великій залі Українського Народного Дому. Відбулося свято заходами окремого ділового комітету, створеного за ініціятивою ОДВУ й ООЧСУ, що працював під проводом проф. Едварда Козака, який теж і довершив відкриття свята. Святкову промову про полк. Коновальця, його боротьбу і смерть, як і про актуальні завдання, що їх ставить спільне святкування пам'яти полк. Коновальця виголосив ред. Богдан Кравців. На дальшу мистецьку частину програми склалися виступи хору ООЧСУ „Сурма", який під проводом д-ра Б. Кушніра відспівав пісні „Живи Україно", „Народним Лицарям" і „Сотня Шума", деклямація п-ни Тамари Дужої „У день смерти Вождя", гра на фортепіяні відомого піяніста Бориса Максимовича, який виконав композиції Баха-Бузоні і Бетговена, поетичний монтаж „Іван Мазепа" у виконанні артистки М. Кривуцької і на закінчення виступ Ансамблю Бандуристок Осередку СУМА ім. П. Орлика під мистецьким керівництвом П. Потапенка. Після Академії відбулися поминки у яких взяли участь представники ОДВУ й ООЧСУ, Золотого Хреста, АП АБН, СУМА, Станиці УСС, Об'єднання б. вояків та комбатантських організацій. Промовляли під час поминок, що ними проводив ред. Петро Рогатинський п. Василь Маріяш, проф. Е. Козак, дир. І. Білоус, мґр. М. Дужий, ред. Б. Кравців, д-р О. Марітчак, пастор В. Боровський, п. Журківський та інші. Промовці підкреслювали важливість дальшої співпраці нац. організацій в окремих політичних акціях.

УКРАЇНСЬКА ХРОНІКА

● **Шостий Конґрес Українців Канади**, що відбудеться в днях 10-12 липня 1959 р. розгляне такі справи, як зміну організаційної структури КУК, що її намітив П'ятий Конґрес (1956 р.), прийме чартер для Залізної Всеукраїнської Фундації, намітить програму святкувань 100-річчя смерти Т. Шевченка в 1961 році з відслоненням пам'ятника Поетові перед леґіслятурою Манітоби. Водночас з Конґресом, на окремо зорганізованій Крайовій Манифестації буде врочисто відзначене 250-річчя збройного виступу України за своє суверенне державне життя під проводом гетьмана Івана Мазепи.

● **Колишні станиславівські учениці** тамошньої української гімназії „Рідної Школи" уладжують в суботу 31 травня ц. р. у Ню Йорку з'їзд колишніх директорів, катехитів і вчителів дівочої гімназії УПТ Рідної Школи, на який запрошують також колишніх учнів і учениць всіх середніх шкіл Станиславова. Цей з'їзд відбудеться — після Богослужби в церкві св. Юра о год. 11 перед пол. — в Українському Народному Домі при 2-ій Евні, при чому о год. 12,30 відбудеться спільний обід, а вечером о год. 9,00 — велика забава. Вступ охоплює разом обід і забаву — або окремо тільки вечірню забаву. З'їзд заповідається, як одна з кращих товариських імпрез.

● **Лікар д-р Орест Рижій**, який четвертий рік працює у хірурґічному відділі проф. Сімеоні Кинґоґа в Кавити Госпітал, що є вишкільним відділом „Вестерн Резерв Університі" у Клівленді, Огайо, здобув дня 24 квітня ц. р. першу нагороду Клівлендського Хірурґічного Товариства за працю „Ампутація долішньої кінцівки, спричиненої ексклюзивними хворобами артерій". Працюючи як шеф-резидент хірурґічного відділу, а від листопада 1957 також як інструктор в хірурґії д-р Рижій добув уже одну нагороду за працю „Нові методи диференціяції різних родів жовтільниці при допомозі спектрометра". Д-р Рижій почав медичні студії у Львові, а закінчив у Бонні в Німеччині, де працював один рік асистентом у проф. Еєра на Університеті Фридриха Вільгельма 1951-52 р.

ДЕ ҐОЛЬ ПОТАЙКИ ВІДВІДАВ ПАРИЖ

ПРЕМ'ЄР ПФЛІМЛЕН ПЕРЕДБАЧУЄ МОЖЛИВОСТІ БУНТУ У ФРАНЦІЇ. — КОМУНІСТИ ЗАКЛИКАЮТЬ ДО ГЕНЕРАЛЬНОГО СТРАЙКУ. — ФРАНЦУЗЬКА ВОЄННА ФЛЬОТА ПРИБУЛА ДО ПОРТІВ АЛЬЖИРУ.

Париж. — Генерал Шарль де Ґоль приїхав в понеділок 26-го травня ц. р. автом з своєї, за 150 миль від Парижу віддаленої місцевости Коломбле-Де-Еґліз, до Парижу і вечером того самого дня вернувся до дому, не зрадивши, де він був і з ким конферував. Минулого дня появились вістки, що приготовляється зустріч президента Коті, прем'єра Пфлімлена і генерала де Ґоля, щоб спільно обміркувати щораз хаотичнішу ситуацію у Франції, — але речник прем'єра заперечив цьому. Прем'єр Пфлімлен виголосив нову промову перед парляментом, в якій не заперечив можливости, що на терені Франції можуть вибухнути подібні прояви бунту, як захоплення влади де-ґоллістами на острові Корсиці. В ході дальших заходів уряду проти руху де ґоллістів, парлямент прийняв 395 голосами проти 150 закон про припинення посольської недоторканости тих послів, щодо яких вирине оскарження в порушенні своїх обов'язків а 428 проти 119 відразу знято посольську недоторканість з парляментарного посла Арріґі з Корсики, який перевів — наспілку з Комітетом публічної безпеки з Альжиру — переворот на Корсиці. 396 голосами проти 175 потверджено оскарження, зголошене урядом проти посла, що він зловжив своїм посольським мандатом для дії проти безпеки країни. — Тим часом сталися дві нові події, які загострили ситуацію у Франції. Комуністична партія, яка контролює найсильнішу з трьох французьких професійних спілок, звернулася з закликом до всіх робітників без уваги на приналежність до будь-якої спілки, щоб вони вийшли на генеральний страйк. Соціялістична і католицькі робітничі спілки спротивились цьому і видали приказ до своїх членів, щов вони залишались у фабриках. В усякому разі — цей рух в робітничих спілках збільшує неспокій в країні. Прихильники де Ґоля оскаржують міністра внутрішніх справ соціяліста Мока, що він озброює цивільну міліцію, яка нібито складається головно з комуністів. — Поважне загострення ситуації вийшло від несподіваної і таємничої дії французької середземноморської фльоти. Чотири французькі воєнні кораблі, включно з літаконосцем „Ля Фаєтт", які стояли були в порті Валетта на Мальті, вплинули до трьох альжирських портів. Командант середземноморської французької фльоти, адмірал Філіп-Марі Обойно, який виголосив в Альжирі промову на честь генерала де Ґоля, відлетів відтіль на Мальту на зустріч з головним командантом НАТО, американським генералом Лорісом Норстедом, щоб — як сам це заявив — з'ясувати йому „чудо" про-ґолістичного руху. Обидва вони відмовились потім сказати будь-що про зміст своєї розмови. У Парижі не відомо, чи ця візита французьких воєнних кораблів в портах Альжиру є маніфестацією прихильности для альжирського бунту проти французького уряду, чи „технічною зупинкою, щоб набрати пальне" — як пояснюється офіційно. Однак насправді адмірал Обойно заняв подібне становище, як генерал Салян в Альжирі: одверто не заявився проти уряду Пфлімлена, але й одверто протеґує прихід до влади генерала де Ґоля.

Згинув голова Перемирної Комісії ОН над кордоном Йорданії

Єрусалим. — У стрілянині, яка вибухла над ізраїльсько-йорданським кордоном, згинув, поцілений кулею з-поза йорданського кордону, діючий голова Перемирчої Комісії Об'єднаних Націй, канадійський полковник Джордж А. Флінт, ветеран останньої світової і корейської воєн. Він був поцілений в хвилині, коли хотів рятувати двох ранених ізраїльських вояків. Згодом знайдено всіх трьох вбитими. Стрілянина вибухла знову у зв'язку з конвоєм, що його Ізраїль висилає на гору Скопус, окружену йорданською територією. — Це вже 9-ий з черги старшина Об'єднаних Націй, що гине на Середньому Сході в ізраїльсько-арабських сутичках, не рахуючи шістьох високих урядовців, які померли там, між ними князь Фолке Бернадотте, вбитий в 1948 році арабським фанатиком.

В Італії відбулися парламентарні вибори

Рим. — У неділю 25 і в понеділок 26 травня відбулись в Італії парляментарні вибори, при чому в неділю голосувало коло 20 мільйонів виборців, а в наступний день дальших коло 10 мільйонів. Вибрано 246 з-посеред 252-х сенаторів і всіх нових 596 послів. На всьому терені Італії було 54,849 виборчих домівок. Голосували м.і. всі кардинали, духовники, монахи і монахині. 550 виборчих станиць було по шпиталях для вможливлення голосування хворим і калікам. Не голосували тільки нечисленні духовники в самому Римі, приналежні формально до самостійної Ватиканської Держави. Порядку пильнувало 145.000 поліціянтів і 55,000 військової жандармарії, т. зв. карабіньєрів. Докладний вислід виборів буде відомий щойно пізніше.

За неповним ще підрахунком голосів — християнські демократи теперішнього прем'єра Адоне Золі зібрали на свої листи 4,224,962 голоси, отже 38.3% всіх голосів, а разом з іншими центровими партіями, що підтримують прозахідню політику уряду — 5,455.430 голосів, отже 49.2%. Зате комуністи дістали вже 2,729.086 голосів, а разом з лівими соціялістами, що йдуть з комуністами, зібрали 4,360.264 голосів, себто 39.4%.

У СВІТІ

● **Совєтський професор Л. І. Клімович** виголосив через московське радіо атеїстичну доповідь, звернену проти мусульманської релігії. Клімович називав ретроґрадами й реакціонерами мусульманських духовників (муедзінів) і заявляв, що справжні большевики вже давно „відкинули всякі релігійні забобони". Дипломати в Москві не знають, чому совєтські правителі раптом ударили по мусульманах коли вони докладають всіх старань, щоб інфільтрувати арабські країни і з парадою возили президента Нассера до мошеї в Москві, щоб доказати йому „релігійну толеранцію" в Совєтському Союзі.

● **На Середземному морі** французи перехопили італійський корабель з 9-ма тоннами зброї, навантаженої в Юґославії. Ця зброя — твердять французи — має печатки американських фабрик і була вислана із ЗДА для Тіта. Виходило б, Тіто крадькома перепродує частину тієї зброї альжирським партизанам для боротьби проти Франції.

● **У Франції** вибухло таке загальне обурення з приводу введення пашпортового примусу для виїзду за кордон на літні ферії, що уряд негайно той розпорядок скасував. Хоч у Франції глибока політична криза, проте французький обиватель не любить, щоб через політику він мав зрікатися своїх вакаційних плянів.

СВОБОДА SVOBODA
Український щоденник — Ukrainian Daily
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918

ПЕРЕДПЛАТА.		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	$10.00	One year	$10.00
На пів року	5.25	Six months	5.25
На три місяці	2.75	Three months	2.75

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріяли.

Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3 N. J.

СКАРГА АРАБІВ ПРОТИ АРАБІВ

Скарга Ливанської республіки проти Об'єднаної Арабської Республіки Єгипту і Сирії, яка вплинула до Об'єднаних Націй, кидає яскраве світло на проблематичну вартість так званої єдности арабського світу в нинішній політичній дійсності. А чейже вже 22-го березня 1945 року, більше як 13 років тому, засновано в Каїро Арабську Лігу з найпершою ціллю — збереження арабської солідарности. З-посеред 9-ох членів засновників цієї Ліги — Єгипет і Сирія найбільше зблизились одна до одної, бо навіть зреклися окремішної суверенности і об'єдналися в одну державу, дарма що дехто на Заході порівнював те об'єднання з „аншлюсом" Австрії, що його перевела була Німеччина Гітлера, не дуже рахуючись з бажаннями австрійського населення. Йорданія й Ірак зараз після того, у противагу єгипетсько-сирійській унії, підписали договір про створення Арабської Федерації, з окремими автономіями, але з надмонархом і спільною конституцією. Місце Ємену в єгипетсько-сирійській республіці не зовсім ясне, бо Ємен затримав власного монарха-імама, зате він найближчий до Єгипту-Сирії політичними інтересами: він офіційно „невтральний", отримує від Совєтів зброю і закидає імперіялізм та колоніялізм тільки Заходові, а ніколи Совєтам. Ірак є членом Багдадського пакту. Савді Арабія, Лібія і Судан мають двосторонні договори з західніми країнами і, хоч формально невтральні, фактично гостро антисовєтські. Однак, найбільш „західнім" був і є таки Ливан. І саме тому революційний заколот у тій величиною стейту Коннектикат країні та її скарга, що той заколот спричинений Об'єднаною Арабською Республікою з ціллю відірвати її від Заходу, — викликають найбільше зацікавлення цілого західнього світу.

Деякі знавці Близького й Середнього Сходу твердять, що ливанців, так само, як єгиптян, не можна називати арабами. Проте, незаперечним фактом є те, що новітній арабський націоналізм охопив поважні прошарки населення в цих обох країнах. В Єгипті й Сирії він став, так би мовити, офіційно-державною ідеологією, з панарабським засягом, поза кордони цих країн, об'єднаних тепер в одній державі. В Ливані інтелектуальна й політична верхівка позбавлена цілком всяких місійних тенденцій і амбіцій. Ливан має свою найбільшу проблему — мирне і гармонійне співжиття людей християнського і мусульманського віровизнань. Культура, звичаї та обичаї тієї країни формувались протягом 5,000 років під впливом десятків народів, що заливали край у своїх завойовницьких походах, відпливали та зникали, залишаючи свої сліди на мові й душі мешканців. Ливан був частиною Єгипту під скиптром фараонів (на тій основі в Каїро й Александрії говорять про приступлення Ливану до Об'єднання *Арабської Республіки, як про здійснення завітного призначення!*), але був він і під пануванням турків та французів. Формально Ливан став державою 32 роки тому, але насправді його суверенність рахується від 1943 року, коли Франція, програвши першу стадію війни з Німеччиною, втратила свою „протекторську" владу в Ливані.

Займаючи 120-милеву смугу над Середземним морем, маючи два порти, куди виходять нафтопроводи з Савді Арабії й Іраку, будучи принадливою ціллю міжнародних туристів і знаходячись на перехресті шляхів до найсвятіших християнських та мусульманських паломницьких центрів, — Ливан є ласим куском для „старшого арабського брата", яким вважає себе Єгипет. Спершу об'єктом напастливої і неперебірливої кампанії збоку „братських" радіовисилень в Каїро і Дамаску був Ірак, що ніби зламав арабську солідарність, приставши до прозахіднього Багдадського пакту. Згодом таким безпосереднім об'єктом атак стала Йорданія, щоб відстрашити її від того ж Багдадського пакту. Недавно Савді Арабія і навіть персонально король Савд були атаковані ніби за ворожість до ідеї об'єднання Сирії з Єгиптом. У зв'язку з прикордонними місцевостями вибух був конфлікт між Суданом і Єгиптом. Тепер в осередку ворожої пропаганди Єгипту-Сирії став саме Ливан.

Ливан був єдиною країною, яка відразу прийняла доктрину Айзенгавера, погодившись, щоб ЗДА боронили самостійність середньо-східніх країн проти комуністичної загрози. ЗДА допомагають Ливанові щорічно сумою 10 мільйонів долярів. Ливан є одинокою арабською демократичною республікою. Прилучення Ливану до Арабської Республіки з її одноособовим диктаторським режимом, чи підпорядкування Ливану совєтофільській закордонній політиці Єгипту-Сирії — було б великим ударом для Заходу. І тому ЗДА й Англія одностайно підтримують Ливан у цьому спорі. І тому проти Ливану виступає Совєтський Союз.

ЗБІЛЬШЕННЯ КОНСУМПЦІЇ — ЄДИНИЙ ЛІК НА РЕЦЕСІЮ

Економічна затримка в ЗДА не хоче слухати економістів, і часто перекреслює передбачення господарників. Статистичне бюро департаменту торгівлі повідомило недавно, що індекс цін на споживчі товари в квітні цього року знову збільшився, хоч одночасно число безробітних не виявляє істотного зменшення. Звичайно бувало так, що під час безробіття гроші дорожчали, бо безробітне населення не мало їх подостатку, але тепер навпаки — доляр девалюується, і внаслідок цього ціни зростають, хоч поважне число людей не має праці.

З цього виходить, що американський консумент-покупець має гроші і купує майже стільки товарів, скільки купував у період повного добробуту. Але чому виникла рецесія в економіці, і чому деякі галузі промислу, що мусіли були зменшити продукцію, ще й досі не можуть її поставити на тому рівні, на якому вона стояла перед лютим минулого року?

Пан економічного життя — американський покупець-споживач — зовсім не бойкотує товарів, хоч центр автомобільного промислу в Дітройті і центр продукції сталі в Питтсбурґу могли б так твердити. Продуценти сільсько-господарських продуктів, власники тютюнових і фармацевтичних фабрик та цілий ряд інших галузей промислу, що продукують товари нетривкої вартости, зовсім не відчувають бойкоту покупців, хоч економічна затримка триває вже другий рік.

Економічна рецесія спричинена тим, що американці менше купують товарів тривкої вартости — авт і меблів, холодильників і радіо- та телевізійних апаратів. І так, у першій чверті 1957 року вони купили товарів тривкої вартости на 35,900,000,000 долярів, а в першій чверті цього року — тільки на 31,500,000,000, отже на 12 відсотків менше. Одночасно з тим зменшилася заборгованість американських покупців, бо вони не купували на сплату таких товарів, як меблі, авта і т. п. *Отже, американські покупці* не обмежили своїх закупів, а лише змінили вибір купованих товарів. І тому теперішня господарська затримка — є затримка в продажу-купівлі товарів тривкої вартости.

Менше число проданих авт — це значить менше продукції сталі, менше інвестицій у фабрики і більше число безробітних. Число всіх затруднених у промислі робітників в квітні цього року було на 1,700,000 менше як у квітні минулого року.

Економісти хочуть вияснити, чому американці менше купують авт і інших товарів тривкої вартости.

За одну з перших причин цього факту вважають економісти деякі зміни в цінах на окремі товари щоденного вжитку. І так, під час теперішньої рецесії почали зростати ціни на харчі. Цю тенденцію підсилили весняні морози на Флориді, які спричинили подорожчання цитрусових овочів та городини. Американці можуть їздити ще якийсь час автами моделів попередніх років і тримати у себе „пристаркуваті" телевізійні апарати, але не можуть обмежувати себе в харчах, транспорті, в направі авт. Якби не було морозів на Флориді, то цієї весни посередники продали б більше авт, — твердять деякі економісти.

Як другу причину зменшення руху товарів тривкої вартости подають те, що саме тепер досягнула подружнього віку та чисельно менша, ніж нормально мала б бути, група населення, яка народилася під час великої депресії. Цього року зменшилося число одружень в порівнянні з попередніми роками. А менше одружень — це значить менше нових домашніх господарств, менше запотребування на нові авта, холодильники, радіові та телевізійні апарати і меблі.

Аж на третьому місці подають економісти господарську рецесію як причину меншого запотребування на товари тривкої вартости. Менше прибутків — це значить треба зачекати з купівлею нового авта, але не можна щадити на харчах.

На четвертому місці згадують економісти те, що в попередніх роках американці так заборгувалися, купуючи нові авта, телевізійні апарати та ін., що мусіли зробити перерву в дальшій купівлі на рати, щоб сплатити старі борги. Отож, у першій чверті цього року ця заборгованість зменшилася вже на 1,100,000,000 долярів.

І так, хоч рецесія поглибилася в перших місяцях цього року, видатки консументів, як ствердив департамент торгівлі, виносили дещо більше як в тому самому часі минулого року. Стверджено також, що ощадності американських громадян в першій чверті цього року дещо збільшилися. Деякі економісти вважають, що при допомозі реклями можна було б переконувати покупців купувати більше товарів тривкої вартости, щоб в такий спосіб поліпшити економіку країни. Але годі й сподіватися, щоб при допомозі реклями можна було усунути ті чотири причини, які викликають зменшення руху товарів тривкої вартости.

Тому економісти міркують, чи не могло б пожвавити економіки обниження прибуткових податків. Дехто твердить, що така операція не пожвавить торгівлі товарами тривкої вартости. Але якби й вдалося збільшити в загальному особисті прибутки американських громадян при допомозі постійних інвестицій і якби менше говорили про рецесію та менше страшили депресією, яка тепер є неможливою в давнішій своїй формі, то економіка могла б поправлятися, хоч і мусіла б дещо переставитися на продукцію тих товарів, яких потребує населення.

Бо тільки збільшена консумпція є єдиним ліком на рецесію.

Коли Ви вважаєте себе політичним еміґрантом — амбасадором України, то знаєте про великий вклад Українського Народного Союзу в змаганнях за права України та українців. Ви напевно свідомі обов'язку бути членом цієї організації.

РЕҐЛЯМЕНТАЦІЯ КУЛЬТУРИ В ПОЛЬЩІ

Владислав Ґомулка, звільнений із в'язниці і висунений в жовтні 1956 року польськими ліберальними, особливо культурницькими колами на провідне становище в польській компартії, бере тепер чимраз гостріший курс на закріплення партійної лінії в усіх ділянках державного і громадського життя, намагаючись прикрутити передусім польських ліберальних культурників та інтелектуалів і зреґляментувати культурне, мистецьке й літературне життя Польщі згідно з настановами політики КПСС, значить уже не тільки польської, але й московської компартій. У зовнішній політиці курс Ґомулки виявився в останніх тижнях заявами признання для промосковського диктаторського режиму Кадара на Мадярщині, засуджуваного колись самим Ґомулкою, і його деклараціями проти „ревізіонізму" Тіта, що його Ґомулка підтримував у конфлікті з Сталіним. У внутрішній польській політиці, зокрема в ділянці культури, новий „курс" Ґомулки виявився в закритті таких „вільнодумних" і „опозиційних" до сталінізму журналів, як часопис студентської молоді „По просту" і „Штандар Млодих", усунення міністра культури Кароля Курилюка і в дальшій чистці редакції органу Союзу польських письменників „Нова Культура".

Дуже маркантним виявом „прикручувального" курсу Ґомулки й поширення його вже й на партійні кола є справа усунення Курилюка. Видатний польський комуністичний діяч, Кароль Курилюк, хоч і був відомий ще в передвоєнних роках своєю льояльністю до промосковської політики, здійснюваної комуністичною партією Польщі, в жовтні 1956 року, як ставленець польських ліберальних інтелектуальних кіл, був призначений міністром культури. Лявіруючи на цьому становищі між вимогами партійної політики і надіями, покладаними на нього культурниками, Кароль Курилюк 23 січня ц. р. став головою відновленої після півторарічної перерви партійної „ради культури і мистецтва", завданням якої визначено „опіку" над усіма ділянками духового життя. Заступниками Курилюка, як голови, обрано тоді ж відомого поета і голову Союзу Письменників Антонія Слонімського і графіка Владислава Дашевського. Через три місяці після цього призначення, 29-го квітня, рада міністрів Польщі „димісіонувала" Курилюка із становища міністра культури і водночас із цим, мабуть, також з становища голови згаданої „ради культури і мистецтв". Нового міністра культури не призначено, а це становище залишено, мабуть, для когось із „витриманіших" комуністів. Причин усунення Курилюка дошукуються в його надто ліберальному ставленні до деяких „ревізіоністських" літературних творів, зокрема в тому, що він не лише дозволив висвітлювати фільм „Восьмий день тижня", накручений за новелею Марка Гляска, але й дав свою згоду на виїзд Гляска до Франції, де той опублікував збірку антикомуністичних новель.

За черговий вияв затискування творчої свободи і ліквідації культурного ревізіонізму треба вважати завершення чистки в органі Союзу письменників „Нова Культура". З початком лютого ц. р. партійні чинники примусили головного редактора цього журналу, Вік. Ворошильського зрезиґнувати із свого становища за те, що він дозволив опублікувати в ньому низку антисовєтських карикатур. Але й цей захід виявився недостатнім, бо вже через три місяці після того, в травні ц. р., з редакції „Нової Культури" мусіло „вийти" ще вісім осіб, видатних польських письменників і мистців, між ними згаданий уже Ворошильський, усунений в лютому ц. р. із становища головного редактора, Пйотрковський та інші. Щоб закріпити цю нову перемогу над „ревізіоністами", ґомулківський режим призначив головним редактором „Нової Культури" не будь-кого, а самого міністра високої освіти, Стефана Жолкевського. Яка є посуха на „витриманих" комуністичних публіцистів у ґомулківській Польщі, може свідчити і той факт, що згаданий компартієць, крім посту міністра, займав досі ще й пост головного редактора журналу „Політика", ідеологічного органу ЦК комуністичної партії Польщі, а тепер відповідатиме й за цілий культурний сектор, зокрема за дотримування в ньому марксистської лінії і здійснювання вимог компартії передусім щодо ґльорифікації Москви та насаджування „соцреалізму" в польській літературі та мистецтві.

Чистка в „Новій Культурі", переведена як нібито „добровільний відхід головних співробітників, свідчить, що Ґомулка і його режим рішили вдержати за всяку ціну добрі взаємини з Москвою і будуть добиватися тієї цілі навіть шляхом повного задушення опозиційних, чи пак „ревізіоністичних", елементів.

Василь Мудрий

ВАЖКИЙ ШЛЯХ ДО ВЕЛИЧІ

Володимир Дорошенко: „Великий Митрополит" (Пам'яті Митрополита А. Шептицького). Спомини й нариси. Бібліотека „Логосу". Том XVII. Йорктон, Саск., Канада, 1958. Стор. 56.

На цю нову публікацію нашого відомого дослідника Володимира Дорошенка склалися такі праці й нариси: 1. Митрополит Андрей Шептицький на тлі доби; 2. Митрополит А. Шептицький і Об'єднання Церков; 3. Відношення Митр. Андрея до православія і православних; 4. Візитівка Митрополита Андрея Шептицького; 5. Митрополит Андрей та Іван Франко.

Ми маємо вже доволі праць і публікацій про покійного Митрополита Андрея Шептицького, але ні в одній з них не можна дошукатись навіть згадки про те, що митрополитування Великого Покійника мало в своїх початках дуже складні відносини та важкий шлях як з уваги на українське тодішнє середовище, так і з уваги на польський галицький, переважно шовіністичний, терен.

Митрополит Андрей, що вправді походив зі старого українського, але спольщеного роду, що вступив був до монастиря ОО. Василіян, де пробував недовго і, як на ті часи, найвищу духовну кар'єру в Греко-Католицькій Церкві осягнув дуже скоро, не тішився беззастережним довір'ям тодішнього галицько-українського середовища. З некритою резервою відносилося до молодого тоді Митрополита українофільське греко-католицьке духовенство, а вслід за ним ціла тодішня українська інтеліґенція.

Саме про ті речі і справи пише Володимир Дорошенко в праці „Митрополит Андрей Шептицький на тлі доби". Пише про це на основі матеріялів, на основі споминів, на основі пережитого. Цим виповнює ту прогалину, яка була досі в усіх працях про Митрополита з останніх часів. Це, без сумніву, найціннiша праця автора в обговорюваній збірці. Які були і як довго тривали такі повздержливі та просякнуті упередженням відносини українського середовища до Митрополита Андрея свідчить факт, про який згадує і на якому зупиняється Володимир Дорошенко. Це виступ тодішнього впливового щоденника „Діло" проти розпорядку Митрополита, щоб священики не вмішувалися до справ чужих парохій. Тодішні москвофільські священики скаржилися у митрополичій консисторії на те, що українські священики вмішуються в життя їхніх парохій. Це вмішування полягало в тому, що українські священики засновували по парохіях, де парохами були москвофіли, читальні „Просвіти" та інші організації. Це й спричинило митрополичий розпорядок з 27 липня 1908 р. (цю дату подає д-р Кость Левицький у своїй праці „Історія політичної думки галицьких українців" на 494 і 495 сторінках). Скоро після появи цього розпорядку надруковано в „Ділі" статтю „Ад майорем полоніям ґльоріям" за головного редакторства д-ра Льонгина Цегельського. Володимир Дорошенко значить ту подію 1907-им роком.

Переломом у відношенні галицьких українців до Митрополита була саме ця подія з виступом „Діла" проти найвищого тодішнього нашого церковного ієрарха. Роля Митрополита в університетській справі (Його виступ в австрійській Палаті панів уже на початку другої декади 20 століття), а далі його визначний вплив на вислід польсько-українських переговорів у справі зміни галицького країового статуту та зміни виборчої ординації (Його посередництво!) до галицького сойму високо піднесли авторитет Митрополита в українськім громадянстві і з'єднали для Нього довір'я. Відограло в тому процесі переміни наставлення ще й меценатство Митрополита для українського мистецтва і уфундування Українського Національного Музею при вул. Мохнацького.

Усі ці факти заініціювали й спричинили цілий ланцюг дальших подій, які підняли Великого Митрополита на високий п'єдестал в очах усього українського громадянства та викликали велике довір'я до особи цього найвищого ієрарха Греко-Католицької Церкви.

Про інші праці автора в цьому збірнику можна висловитись з признанням, з уваги на благородну тенденцію і зрівноважений підхід да наскрізь об'єктивної та гідної оцінки великих релігійних задумів Митрополита в справі об'єднання Церков і Його відношення до православія та православних.

В нарисі про відношення Митрополита до особи Івана Франка найціннішою є подана за донькою письменника інформація про ясно спрецизоване становище і позитивну волю Митрополита Андрея в справі панахиди за душу Івана Франка в Києві. Цю панахиду Митрополит і відправив.

Дуже гарна, чисто людська риса Митрополита передана автором у спомині про виїзд зі Львова в 1914 р. перед московською навалою і візитівку Митрополита, без якої ані автор, ані його товариші не доїхали б до місця свого нового побуту.

Словом, ця збірка праць Володимира Дорошенка про Великого Митрополита є найціннішим вкладом у гідному звеличанні його світлої пам'яті.

У Пенсилвенійському університеті у Филаделфії буде відкритий курс української мови

Филаделфія. — В середу, 21-го травня ц. р. українська делеґація у складі: голова Філії УККА у Филаделфії д-р Володимир Галан, голова Шкільного Відділу д-р Юрій Мачук і представник Наукового Товариства ім. Шевченка д-р Григор Лужницький відвідала декана Пенсилвенійського університету д-ра Л. В. Делі, як теж директора Славістичного факультету того ж університету д-ра Сенна і відбула з ними одногодинну конференцію в справі відкриття курсу української мови при Славістичному факультеті Пенсилвенійського університету у Филаделфії. І декан Делі і дир. Сенн виявили велике зацікавлення для студій української мови на Пенсилвенійському університеті. Тим більше, що у Филаделфії є велика українська громада та що у високих школах у Филаделфії вчиться багато української молоді. Голова делеґації д-р В. Ґалан, колишній студент Пенсилвенійського університету, заявив від Філії УКК і від української громади у Филаделфії, що ця громада дасть підтримку курсам української мови, як теж висловив побажання всієї української громади мати катедру української мови у цьому старому й відомому американському університеті. Наради української делеґації із властями Пенсилвенійського університету закінчились успішно і вже в найближчому році 1958-1959 курси української мови у цьому університеті будуть здійснене. Тепер лише вимога для наших студентів підтримати ці курси своєю участю у викладах. Вже вліті цього року на Семінар Славістичних наук Пенсилвенійського університету буде запрошено одного із наших україністів. Підготовчі заходи в цій справі переводила Філія УККА у Филаделфії перед університетськими властями і серед української студентської молоді. У цій акції велику працю виконали секретар Філії УККА інж. Михайло Нич і голова Шкільного Відділу при Філії УККА, проф. Ю. Мачук.

Євген Онацький

ШЛЯХОМ НА РОТТЕРДАМ

(До 20-ліття трагічної смерти сл. п. полк. Є. Коновальця)

(4)

Він із гарячністю мене перебив:

— Буду ще більш щирим. Я не виконую наразі міякої місії, можете мені в тому вірити, чи не вірити — ваша воля. Але, з другого боку, раджу вам і прийшов до вас не лише з доручення вашої сестри. Заявляю вам, що з розмов із певними людьми в Харкові я знаю, що супроти вашого повороту там нічого не мали б проти. Ваша теперішня протирадянська активність не є тому перешкодою. Майте на увазі, що компартія охоче має до діла з виразними, сильними, але чесними противниками, а ви якраз такий для компартії. Знайте, що ви скорше дістали б поворот, ніж усі ті на еміґрації, які самі хотіли б туди поїхати й намагаються робити для нас різні прислуги. Можете спитати — який інтерес можемо мати з вашого повороту? Безперечно, у вас може бути припущення, що робиться це для того, щоб вас заманити, розстріляти і т. ін. Коли хочете, так і думайте, але я вам дам свої пояснення. Насамперед нам, радянським українцям, потрібні індивідуальності, а такою ви є. Подруге, ми добре знаємо ваш соціяльний радикалізм. Ви, послуговуючись такою термінологією, ідеологічно лівих переконань. Ця ваша характерність відокремлює вас від ваших співробітників, що являють собою недокінчений, під оглядом соціяльним і діялектичним, елемент, і є представниками звичайної реакції (даруйте за цей вислів, я не хочу ображати ваших співробітників). Інакше стоїть справа з вами. Соціяльні позиції можуть, при певній контролі з вашого боку, зійтися з нашими. Лишається ваш націоналізм, вислід нічого іншого, як вашої любови до власного народу. Але ж і ми українці. Невжеж думаєте, що гірші за вас? Я переконаний, що вже за рік ви переконаєтесь в тому, що сучасність, в якій перебуває наш нарід, найкраще відповідає всім умовам і перспективам його розвитку, що всякі розмови й нісенітниці в справі московського імперіялізму і т. д. — пусті слова. Властиве, сама дійсність, безпосередня обсервація її покаже вам, що ваші націоналістичні настанови — хибні, і ви самі піддасте їх основному переглядові. Між тим у нашому будівництві ви зможете знайти собі застосування в інтересах суспільности, не втрачаючи років на еміґрації й не очікуючи можливої інтервенції. Бо тоді станеться дійсний парадокс: ви з любови до українського народу й прагнення принести йому користь, загрожуватимете йому великими нещастями.

У тому дусі багато говорив він далі. Концепція розмови зводилася до тверджень, що вернутися я можу, що ніщо мені не загрожує і що на Україні знайду те, чого марно тут шукаю в своїх уроєннях. Вказав він, що в місцевому полпредставі мене знають („мушу льояльно це підкреслити . . .") і будуть готові дати негайний хід моєму евентуальному проханню про візу. Зазначив він тут, що сам мешкає в полпредставництві . . .

Тут я не витримав і вступив із ним у генеральну дискусію (теоретичну). Говорили про марксизм, діялектику, генеральну лінію, волобуєвщину, московський імперіялізм, колективізацію, підготову XVII з'їзду і т. д., і т. д. Досить сказати, що розмова йшла шість годин. Спочатку він почав дискусію методами аґітки, а коли „обмацав" мене, як противника, почав говорити здержаніше, витримано й розумно, заявляючи, що йому „приємно зустріти в мені сильного опонента, що він і передбачав".

Була розмова й про галичан, до яких виказав він нетерпимість (видно, вони таки добре „насолили" в Україні). Дійшло до того, що він навіть зазначив, що моя співпраця з галичанами принесе мені ще жорстокі розчарування (при тому знову попросив вибачення, що цим не хоче діткнути моїх приятелів і співробітників). Говорив і про наш рух щодо можливостей його розвитку на Великій Україні, як і на Західніх Землях. Ствердив, що, на думку радянських кол, рух наш неактуальний і виглядів в Україні не матиме.

Годі детальніше переповісти цю безконечно довгу розмову. Тримався я в ній стримано, хоч, коли йшло про питання теоретичні, то сильно опонував. Це мене ні в чому не зв'язувало, а з другого боку, я хотів дати йому відчути, кого має перед собою.

Вкінці сказав я йому, що його „щирість" зобов'язує й мене бути з ним „відвертим". Отже, годі мені збагнути, в яких інтенціях він до мене приходить: чи лише з доручення сестри, чи інших, далеко поважніших чинників. У кожному разі все те, що він висказав, дає мені підстави думати, що пропонує він мені виїзд не персонально (сам натякав, що „десь" про це були розмови). Говорячи до нього, тим самим відповідаю тим, хто його вислав до мене. Моя відповідь на його пропозиції — ні, і то категорично — ні. Мене навіть дивує, як він або ті, що з ним, могли на одну хвилину припустити, що я можу зійти зі своїх позицій. За Україну борюся і буду боротися. Йому — як людині розумній і культурній — не потребую доказувати, що як я, так і мої приятелі змагаються не за „польський", „німецький" чи який інший імперіялізм, лише за добро українського народу і проти імперіялізму московсько-польського. Нагадуючи йому заяву про можливість бути нам взаємно джентлменами, не зважаючи на різниці наших позицій, прошу його єдине — щоб відповідь моя не спричинилася до якихось нещасть для моєї родини. Одначе, з місця заявляю, що коли б ГПУ чи хтось інший хотів би тероризувати мене, використовуючи для цього мою родину, то, хоч ця обставина коштуватиме мені великих моральних терпінь, одначе ні на йоту не захитає моїх позицій і не послабить волі до боротьби. Хіба ще більше посилить . . . У тому дусі прошу його поінформувати й сестру.

Мої висновки. Історія загадкова. Гадаю, що лист сестри інспірований або терором, або її — легковірну жінку — переконали в тому, що мені нічого не загрожує, що я можу вільно вернутися, влаштуватися і навіть бути там потрібний. Дивний збіг обставин: якраз її добрий приятель їде до Парижу, в міжчасі попадає їй до рук комуністична газета, де писано про мене; цей добрий приятель, виконуючи прохання сестри до мене, мав одночасно нагоду говорити про мою особу в Харкові і т. д. Версія шита білими нитками, але їх мій гість пізніше й не старався надто закривати. Очевидячки, знаючи, що маневрувати довго не вдасться, рішив іти ясною тактикою пробоєм, лишаючи мені висновки й гадаючи (зрештою, правильно), що прямолінійність збудить у мене більше довір'я й поваги, ніж крутійство. Тим більше, що його пропозиції підперті були оригінальним листом моєї сестри (залучено було й її фотографію).

При тому всьому зазначу, що листи надавав я додому з адресою не своєю, а Інни. Як удалося їм так швидко викрити (тим більше, що й прізвище заміжньої сестри не таке, як моє), холера його знає.

Микола Кузьмович

БОҐДАН БОЖЕМСЬКИЙ

Богдан Божемський у нашому мистецькому світі — постать не нова. Вже в 1952 ці звернув він увагу на себе як поважний і талановитий мистець. Тільки слідуючи за творами Божемського, як вони появлялися (не дуже часто) на виставках, вражала різноманітність стилів та проблем, що формували мистецьку індивідуальність Божемського. Порівнюючи технічні проблеми, що ними він цікавився в рр. 1953-54 („Після бомбардування", „Композиція" чи „За містом") з проблемами, що їх розв'язував в 1956 році („Птахи") важко було повірити, що це твори одного і того самого мистця. Навіть в картинах хронологічно зближених (рр. 1953-54) можна було бачити рівночасно впливи мистців, що стилістично цілком чужих (Стівен Ґрін, Брак, Шаґаль). Не випадає повторяти зужитого кліше про те, що мистець шукає свого способу вислову, але годі інакше визначити багато із тих кортин Божемського, що ми їх на протязі останніх 6 років оглядали, як саме словом „шукання". Одначе все досі бачене, речі, що в рр. 1952-56 були органічно непов'язані — набирає логіки, коли дивитись на них, як на переходові етапи до картин із рр. 1957-58. Оту зовсім нову перспективу дає нам біжуча виставка картин Божемського в Ґалерії Панорас. Вона, хоч і невелика (17 картин), є закінченням того мистецького періоду „шукань", сконсолідуванням продуманого, ствердженням означеного мистецького темпераменту.

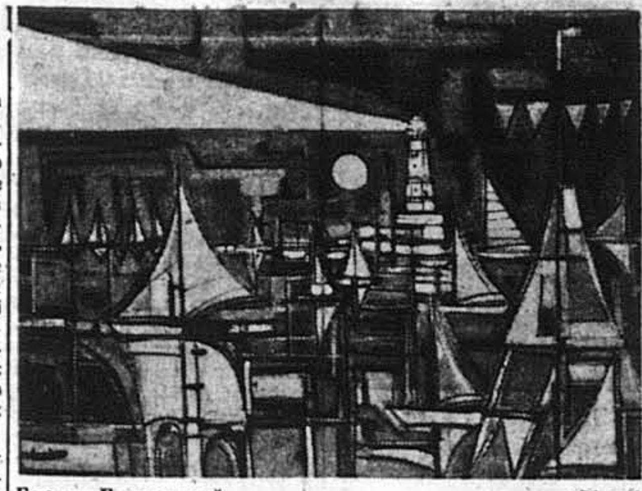
Стиль частини картин на виставці подібний до того, що ми його бачили в Гуцалюка. Обидвох їх американська критика зачисляє до т. зв. „післякубізму". Зв'язок з кубізмом у Божемського видно може навіть і більше як в Гуцалюка. „Метрва природа з виноградом" і „Мертва природа з мандоліною" мають своє коріння в кубізмі, але це не наслідування — це крок вперед і в композиції і в палеті. А „Старик та овочі", хоч теж картина зближена до кубізму — впроваджує елемент фіґуральний, чого в кубістичних натюрмортах не зустрічається.

З досвіду кубізму у Божемського залишилося аналітичне око та композиційна здержливість, зближена до делікатної стриманости Жуана Ґрі. Палета Божемського жива, але теж здержана. Багато картин є студіями в одному чи двох кольорах („Мертва природа з мандоліною", „Синій натюрморт", „Старик та овочі"). Трапляються відважні сполучення кольорів („Гірське місто"), але кольори в загальному м'які. Червінь „Маяка" — це не брутальна червінь Нольде, а радше делікатна червінь Матіссової „Червоної кімнати". Композиційно „Маяк" цікавий аналітичним підходом і спрощенням форми для площинових вартостей. Делікатно балянсовані трикутники вітрил, човнів та прапорців творять ніжний лінійний взір, радше декоративний в заложенні. Мені тільки здається, що масив світла композиційно надто важкий у відношенні до делікатного розложення картини.

Помилкою було б одначе характеризувати суцільно стиль Божемського як „післякубізм". Оті „післякубістичні", лінійно-площинові композиції це тільки третина виставлених картин. На виставці є теж картини стилістично інакші, що натякають на те, що Божемський при „післякубістичній методі не залишиться.

„Південний краєвид" та „Після полювання" — це дві маленькі, абстрактні композиції, в живих кольорах. Вони цікаві, але непереконливі своїм браком „субстанції".

Найцікавіші картини на виставці це ті, де мистець покидає лінійну композицію і розв'язує картини площиново, вживаючи суцільних, грубо зарисованих бльоків. „Велика добич", „Рибалки" та вкінці „Захід сонця" — це приготування до двох найсильніших і найориґінальніших картин на виставці: „Мадонна" та „Селяни на ярмарку". Тут уже про впливи говорити не доводиться. Це речі дозрілі, продумані. „Мадонна" це студія, що з неї могла б зродитися модерна ікона: не наслідувана, а створена. „Селяни на ярмарку" треба оглянути самому, щоб вповні оцінити імпакт картини. У згаданих двох картинах Божемський створив щось зовсім нового і вони могли б бути початком власного питоменного для нього стилю.



Богдан Божемський „Маяк"

ПОВІДОМЛЕННЯ ЗУАДКОМІТЕТУ

ОСТАННІ МОЖЛИВОСТІ ІМІҐРАЦІЇ

В повідомленнях ЗУАДК-у було, що зараз є ще можливість для кількадесятьох українських родин еміґрувати до ЗДА. Для цих родин треба афідавіту, підписаного перед нотарем людьми, які живуть леґально в ЗДА (не конче мусять бути громадянами).

Зараз ми дістали повідомлення, що слідуючі родини вже були б готові до виїзду, коли б для них наспів афідавіт:

Листа ч. 1 - А (ЮСЕП-івці)

(Німеччина)

Воднар, Юхим — 1903, Івга — 1904, Клара — 1947.
Вурлаїв, Яків — 1910, Катерина 1925, Карло — 1950, Моніка — 1952, Росвіта — 1953.
Чернак, Йосиф — 1919.
Калиник - Самійленко, Олекса — 1909, Валентина — 1918.
Луговий, Олександер — 1903, Софія — 1911, Еріка — 1943.
Майструк, Михайло — 1923, Ксеня — 1924, Соня — 1949, Ярослав — 1953.
Малицький, Андрій — 1922.
Понос, Антін — 1922.
Шульга, Олександер — 1935, Еріка — 1932, Матильда-Марія 1953.
Сербин, Іван — 1922, Христина — 1959, Роман-Андрій — 1957.
Сосняк, Михайло — 1923, Марія — 1923, Ірина — 1947, Дарія — 1952.
Задойко, Василь — 1918, Надія — 1922, Люба — 1952, Богдан — 1954.

Листа ч. 1-Б (Німеччина)

Березюк, Марта — 1918, Стефан — 1947.
Данчук, Михайло — 1914.
Ґоґус, Богдан — 1908, Ангеліна — 1916, Володимир — 1938, Анна — 1944.
Каричек, Любомир — 1931, Інґа — 1939.
Кушу, Ольга — 1920.
Михасюк, Василь — 1924.
Стадник, Іван — 1919, Марія — 1927, Микола — 1949.
Ткачук, Марія — 1909, Едвард — 1946, Зенон — 1948.
Струк, Іван — 1907, Катерина — 1901.
Томек, Стефан — 1928, Ріта — 1935, Марія — 1956.

Зголошення на виготовлення афідавіту, підшукання помешкання і праці — просимо пересилати негайно до ЗУАДК-у

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE
P. O. Box 1661
Philadelphia 5, Pa.

Управа ЗУАДК-у вірить, що українська громада — ще раз відгукнеться на цей заклик і дасть — може в останнє — змогу пересилити кількадесятьох українських родин — на нове вільне життя. Слідкуйте за дальшими листами.

ОКРЕМЕ ЧИСЛО „ПРАВНИЧОГО ВІСТНИКА"

З кіл Українського Правничого Товариства в Америці повідомляють, що редакція органу того Товариства, „Правничого Вістника", підготовляє окреме число журналу, присвячене 40-літтю відновлення української державности в рр. 1917 - 1918. До того ювілейного числа ввійдуть правничі розвідки про важливіші державно-правні акти відновленої української державности, теоретичні статті істориків українського права на теми давнього українського державного права, спомини учасників державного будівництва, передусім правників, які насвітлюватимуть правну сторону державного будівництва і т. п. Журнал помістить також знимки деяких важливих державних документів з тої доби.

Редакція журналу звертається з закликом до всього українського громадянства, передусім правників, присилати матеріяли як теоретичного так і мемуарного змісту, щоб гідно відзначити великий ювілей нашого державного відродження.

У склад редакції входять д-р Роман Кришталевський, д-р Олександер Соколишин і д-р Ярослав Падох та, як голова Управи — її голова, д-р Богдан Дзерович. Матеріяли слід присилати не пізніше кінця липня 1958 року, до рук членів редакції або до рук голови Товариства на адресу: д-р Богдан Дзерович, 536, E. 14-та вулиця, Ню Йорк, Н. Й., тел. ОРеґон 7-5965.

Кожний свідомий українець і кожна свідома українка вважають своїм обов'язком стояти в рядах Українського Народного Союзу, щоб своїм членством збільшити кадри ідейних українських працівників

Фундація Американської Спадщини за дрібну, але масову жертвенність на виборчий фонд

Вашингтон. — Фундація Американської Спадщини і Реклямова Рада повідомили, що вестимуть безпартійну кампанію за те, щоб заохотити якнайбільше американців до дрібної але масової жертвенности на виборчі кампанії обох партій, демократичної і республіканської. Рішення в цій справі запало на окремій пресовій конференції, на якій були подані до відома заяви президента Айзенгавера, голови Республіканського Крайового Комітету Міда Алкорна і голови Демократичного Крайового Комітету Пола М. Батлера. Ця кампанія за збірку фондів на вибори веститься в часописах і журналах, де будуть окремі оголошення; в радіових і телевізійних стаціях будуть надавані окремі рекламові пісеньки, які закликатимуть кожного американського громадянина дати принаймні одного доляра на виборчу кампанію тієї партії, яка йому подобається. Фундація Америк. Спадщини стверджує, що досі два відсотки населення жертвувало на фонди своїх політичних партій.

● **У Совєтському Союзі** підготовляють нову реформу подружнього права, зокрема в ділянці розводів, права жінок на відшкодування від чоловіків за дітей та права шлюбних і нешлюбних дітей на прізвища батька і на спадщину. Головною причиною цієї реформи є дуже часте зловживання жінками їхнього права на відшкодування від чоловіків. Страх перед фінансовою руїною спонукує часто чоловіків відпекуватися свого батьківства. Нова реформа — твердить совєтська преса — має „підвищити мораль" в Большевії, де цілий режим і устрій є аморальні.

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

Нюарк, Н. Дж.

Відділ О. У. А. „Самопоміч"

23-го лютого відбулися загальні збори, які відкрив уступаючий голова д-р В. Бемко, а опісля проводила ними президія в складі: д-р В. Комаринського, проф. М. Цяпки і п. В. Шараневича. На зборах явився і голова Централі п. Ю. Ревай, передаючи привіт від централі. У своїх звітах з діяльности за минулий рік уступаюча управа подала низку влаштованих імпрез в останньому році: Маланку, пікнік, забави та збірки, а зокрема збірку в квоті 601 дол., яку в цілості переслано до СХС у Мюнхені. З доходу цих імпрез та збірок управа вислала на пластові табори в Німеччині — (50 дол., в Австрії — 200 дол., в ЗДА — 50 дол.) разом квоту 300 дол. На ялинку нашим дітям в Европі — 65 дол., титулом допомоги нашим науковцям — 180 дол., на НТШ в Сарсель — 40 дол., на НТШ в ЗДА — 50 дол.; на У. В. У. — 50 дол., на українську школу в Парижі на руки СС. Василиянок — 80 дол. Понадто уділено членам т-ва безпроцентову позику в квоті 675 дол. За весь час свого існування Відд. „Самопомочі" в Нюарку вислав до централі в Ню Йорку суму $2,300, тит. 25% відрахування від чл. вкладок і доходу з імпрез. Атракційною темою в дискусії над звітом управи була справа заснування кредитівки при „Самопомочі" в Нюарку, яка досі натрапляє на деякі труднощі. По уділенні абсолюторії уступаючій управі до нової управи т-ва, яку знову очолює д-р В. Бемко, ввійшли: д-р М. Гой і радн. О. Слоневський, заступники голови, О. Лисинецький — секретар, В. Кузик — касир, В. Сигалів — рефер. імпрез, Я. Олесницька — реф. С. О., Т. Олесницький — орган референт та члени Б. Шараневич і М. Паленицький. До контрольної комісії вибрані д-р П. Богданський д-р О. Андрушків, М. Мосора і В. Франко. В склад тов. суду д-р В. Комаринський, д-р Гіліцінський і д-р О. Утриско. По вичерпанню порядку нарад закінчились збори, на яких було приявних понад 50 членів.

Шевченкові Роковини

Силами шкільної молоді української парохіяльної школи відбулося 16-го березня 1958 р. у виповненій вщерть шкільною молоддю, батьками і гістьми великій залі української централі в Нюарку свято у 144-роковини народження Т. Шевченка. Програма дбайливо підготована. Великий хор шкільної молоді (коло 60 дітей) під управою п. М. Добоша в гарних строях гарно репрезентувався на сцені і вдало виконав пісні Заповіт (Шевченка - Стеценка) Реве та стогне (Шевченка - Косенка), Україна (Шевченка - М. Гайворонського), Поклін Тобі Тарасе, (М. Підгірянки - М. Гайворонського). Не легке завдання доручено учневі згаданої школи З. Цибик відчитати гарно подуманий реферат „Шевченко борець за правду і свободу". В програмі свята були збірна деклямація „На могилі Шевченка" (Б. Грінченка), виголошена учнями 4-5 кляс школи, „Посланіє до живих і мертвих" (Шевченка, деклямація, виголошена з гарною дикцією і чуттям учницею Т. Равш, інсценізація поеми: „До Основ'яненка" (деклямації виголосили учні: О. Терещук і О. Сплавник, виступи хору гуртів, кобзаря Я. Кіндрачука, Україна — Л. Бекесевич). Чимало вложили праці у підготові гарно оформленої і освітленої сцени та сценарія преп. сестра ЧСВВ, п. Т. Луцишин та декорації учениця школи Е. Яців, в опрацюванні програми і підготові свята п. М. Робак, учителька згаданої школи і в музичному оформленні п-і Т. Богданська. В сумі праця всіх згаданих осіб дала свято, яке залишило у численних учасників помітне враження. Свято почалось співом американського гимну, а закінчилось відспіванням цілою залею „Ще не вмерла Україна".

Місцевий Відділ ОбВУА

Загальні збори товариства відбулись 2-го березня, а продовжені збори 5-го квітня. Збори відкрив уступаючий голова д-р В. Бемко, а вибрана президія в складі: побр. М. Гарасевич — предсідник; О. Сімянцев, М. Лозинський і д-р Утриско проводила зборами в обох днях. По відчитанні протоколу з попередніх заг. зборів, забрав слово уступаючий голова, передаючи загальне звідомлення з діяльности управи; Опісля секретар подрібно подав зібраним діяльність управи т-ва, яке начислює 45 членів, розпоряджає гарно влаштованою домівкою, в якій приміщуються і інші організації:. Відділ ОДУМ, Курси українознавства, Ук. Студентська Громада, дит. садок, УМІ курс гри на скрипцях проф. В. Цісика з рамені УМІ. Об'єднання розпоряджає невеликою бібліотекою книжок, дарованих членами. Об'єднання влаштувало „Свячене" для членів з родинами, реферати, перевело збірку на УВІ в квоті 241 дол., влаштувало спільно з місцевим 28 Відділом СУА Андріївський Вечір, Листопадовий Апель і з нагоди Свята Державности і Соборности 19-20 січня ц. р. та спільно з іншими нашими комбатантськими організаціями Свято Української Зброї. У своєму фінасовому звіті подав уступаючий касир, що Об'єднання жертвувало у звітному часі на пам'ятники в Німеччині генералові Курмановичеві, сотникові В. Бачинському і на допомогу п. О. Ст. Д. по 25 дол і на інші цілі менші квоти, разом 155 дол. В дискусії над звітами поручено актуальну проблему об'єднання (координації) всіх наших комбатантських організацій на терені Нюарку. В другому дні зборів д-р О. Утриско передав звочний перебіг з нарад 5-го Делеґатського З'їзду ОбВУА. По уділенні абсолюторії уступаючій управі, до нової управи т-ва яке ололює д-р Л. Голінатий — голова, ввійшли: д-р Р. Кришталевський і О. Сімянцев як заступники голови, д-р О. Утриско — секретар, В. Кузик — касир, А. Змій — бібліотекар, М. Стебельський — імпрез. рефер., А. Хомова — реф. С. О. До контрольної комісії вибрані М. Шавала, І. Пастух і М. Лозинський а до побр. суду: д-р В. Бемко, Л. Тихий і Осип Слоневський. Зібрану на зборах квоту 11 дол. вислано хворому старшині УГА побр. О. Мороз в Німеччині.

Нова управа Об'єднання взялась енерґійно до розв'язки проблеми координації наших 4-ох комбатантських організацій на терені Нюарку.

„Свячене"

20-го квітня 1958 відбулося в великій залі української централі в Нюарку імпозантне традиційне „свячене", влаштоване місц. українсько-католицькою парохією св. Івана Хрестителя. Коло 300 осіб засіло при столах. Місцевий парох о. Библо започаткував „Свячене" молитвою та кількома словами відкриття. Церковний мішаний хор під управою п. М. Добоша відспівав нашу традиційну пісню „Христос Воскрес". По короткому слові п. Гавдуна, скарбника церковного комітету виступив на сцені численний гурт місцевих пластунок в українських народних строях і гарно виконав хоровід „гаґілок". На запрошення о. Библо, проф. Д. Горняткевич говорив численно зібраним на залі про наші великодні традиції і звичаї: про писанки і гаґілки. Гурт юного СУМА виконав на сцені українські національні танки. Після промов П. Заболоцького, проф. Каськова, М. Добоша, які закликували до збірок на будову нової нашої церкви в Нюарку та по переведенім о. парохом молитві закінчилось „Свячене".

Місцевий Кружок Пластприяту

26-го квітня 1958 р. відбулись в домівці при Бельмонт Евню 9 загальні збори товариства, при численній участі членів. По звітах уступаючої управи та по дискусії, в якій члени порушували актуальні проблеми виховання пластової молоді та набуття власної домівки, при чому товариство вже розпоряджає готівкою, призначеною на ту ціль в сумі 1,375 дол., уділено абсолюторію уступаючій управі. До нової управи товариства, яку поновно очолює д-р І. Каралінка, ввійшли в цілості члени попередньої управи. Станичним місцевої пластової станиці призначений сеньйор пластун О. Темницький, а його заступником Ол. Лісевич.

О. У.

УКРАЇНСЬКІ ГРОМАДЯНИ в НЮ ЙОРКУ!

28-го лютого ц. р. державна французька телевізійна стація в Парижі надала програму під шумним титулом „До вашого сумління і розуму", в якій ганебно очорнювано постать Головного Отамана Військ Української Народної Республіки і Голови Директорії УНР — СИМОНА ПЕТЛЮРИ, та прославлювано його комуністичного вбивника Шльоми Шварцбарта. Українці у Франції і скрізь по всьому вільному світі спонтанно й одностайно, без різниці на обласне походження, віру і партії, виступили в обороні доброго імени славної пам'яти СИМОНА ПЕТЛЮРИ, борця за українську державу, що згинув за неї з рук ворога. Український Конгресовий Комітет, Центральний Комітет Вшанування Пам'яти Симона Петлюри, Об'єднання б. Вояків Українців в Америці та різні інші Установи й Організації в Америці, запротестували вже перед французькою Амбасадою у Вашинґтоні проти тієї ганебної телевізійної передачі в Парижі.

У цьому місяці, 25-го травня, припадають 32-гі роковини трагічної смерти СИМОНА ПЕТЛЮРИ на вулиці Парижу від куль Шварцбарта. З уваги на згадану вгорі Парижсько-комуністичну телевізійну передачу, Українська Громада в Ню Йорку повинна масово з'явитись на

АКАДЕМІЇ
В ЧЕСТЬ
СИМОНА ПЕТЛЮРИ
яка відбудеться
в СУБОТУ, 7-го ЧЕРВНЯ 1958 р.
у залі ФЕШЕН ІНСТИТУТУ
225 Вест 24 вул. (між Еве. 7 і 8) в Ню Йорку.
о год. 7-ій вечора.

Це не буде віче, а достойна Академія, з одною українською та одною англійською промовами і з короткою мистецькою частиною.

Головним українським промовцем буде:
ІВАН КЕДРИН РУДНИЦЬКИЙ,
англійським промовцем буде:
адв. ВОЛОДИМИР СТЕК.

У мистецькій частині виступатиме: репрезентаційний чоловічий Український Хор „ДУМКА" з Ню Йорку — Славна піяністка ДАРІЯ ГОРДИНСЬКА-КАРАНОВИЧ із Нюарку та артист Українського Театру в Америці ВОЛОДИМИР ЗМІЙ із деклямацією.

Своєю приявністю на Академії засвідчіть свою пошану пам'яті СИМОНА ПЕТЛЮРИ!

КОМІТЕТ ВШАНУВАННЯ ПАМ'ЯТІ СИМОНА ПЕТЛЮРИ
Голова: ген.-пор. Олександер Загродський

Замість квітів на могилу Дорогого Дідуня
бл. п. ІВАНА КІНАЛЯ
складаємо — на ЗУАДКомітет —
20 долярів
ІРИНА й ПЕТРО ШОХ із дітьми.

Ділимося сумною вісткою
з Приятелями та Знайомими,
що дня 4-го травня 1958 року,
упокоївся в Бозі,
НАШ НАЙДОРОЖЧИЙ ЧОЛОВІК, БАТЬКО І ДІДУНЬО,
✝
о. ОСИП НАКОНЕЧНИЙ
колишній сотрудник і катехит в Снятині, завідатель і катехит народних шкіл в Отинії, голова і діяльний член українських Установ.

Спочив на Рідній Землі, яку не хотів опустити, вірний свойому народові і католицькій церкві до кінця життя.

АННА — дружина
ОКСАНА — донька
Володимир БАРАН — зять
ЮРІЙ і АНДРІЙ — внуки
і Родина.

✝
З глибоким жалем повідомляємо,
що в суботу, 24-го травня 1958 року,
нагло спочив у Бозі,
заосмотрений Найсвятішими Тайнами,
НАШ НАЙДОРОЖЧИЙ ЧОЛОВІК, БАТЬКО І ДІДУСЬ,
бл. п. ПИЛИП РОГОВИЙ
народжений в місяці червні 1900 року на Великій Україні.

ЗАУПОКІЙНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ було відправлене в понеділок, 26-го травня 1958 р., о год. 7:30 веч., в пох. заведенні М. Кошека в Трентоні.

ПОХОРОН — відбувся у вівторок, 27-го травня 1958 р., о год. 8:00 ранку, з церкви св. Тройці.

Горем прибиті:
ПАРАСКЕВІЯ — дружина
ВАСИЛЬ — син з дружиною
МАРІЯ — донька з чоловіком
ЛЮБА, СЛАВКО — внуки

СВОБОДА НАРОДАМ! СВОБОДА ЛЮДИНІ!
Прихильники АБН в Америці й Організації Визвольного Фронту в Ню Йорку
під протекторатом
ОБ'ЄДНАНОГО КОМІТЕТУ УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ міста НЮ ЙОРКУ (Філія УККА)
— запрошують —
ВСЕ УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДЯНСТВО НА
ПОЛІТИЧНУ ДОПОВІДЬ
яку виголосить
бувший прем'єр Українського Державного Правління 1941 року, провідний член ОУН
ЯРОСЛАВ СТЕЦЬКО
яка відбудеться в залі
MANHATTAN CENTER
(311 West 34th Street, New York City)
в НЕДІЛЮ, 1-го ЧЕРВНЯ 1958 року
О ГОД. 4-ій ПО ПОЛУДНІ.
В ПРОГРАМІ доповідь на тему:
„ВИЗВОЛЬНА БОРОТЬБА ПОНЕВОЛЕНИХ НАРОДІВ І ВІЛЬНИЙ СВІТ".

Масовою приявністю на доповіді, виявім нашу солідарність з боротьбою АБН за визволення поневолених Москвою народів.

КОМІТЕТ

Спорт

„ВІДКРИТА ГРА" 1 : 6

(Із змагань „Менчестер Сити" у Филаделфії)

"Schall zu Vogl..! Vogl zu Schall..! Schall zu Vogl...! Vogl zu Schall..! ...Eins zu Null... fuer England!!

А потім йшло знову й ще раз: Шалль до Фоґля, Фоґль до Шалля — Шалль до Фоґля, Фоґль до Шалля і результат — 2 : 0 для ... Англії! І так аж до 4 : 0. А ділось це менш-більш 25 років тому, коли австрійський футбольний „вундертім" збірна Австрії була найкращою дружиною европейського континенту і вигравала з усіма, а її напасники, згадані Шалль і Фоґль своїми „короновими" подачами доводили до розпачі усіх оборонців і помічників Европи.

А все ж таки — коли прийшли найважливіші змагання — матч в Лондоні проти збірної Англії — австрійці, не зважаючи на оптично „рівнорядну" гру — програли безнадійно 4 : 0! А австрійський радіоспікер передаючи для своїх слухачів репортаж про згаданий матч, мусів щоразу, повідомляючи про „рівнорядну" гру свого „вундертіму" подавати також один по одному про ґолі для ... Англії, „Шалль до Фоґля ... Фоґль до Шалля — 4 : 0 для ... Англії!

Подібне ділось минулої неділі на змаганнях збірної Филаделфії складеної з грачів „Тризуба" чи пак „Українських Националів" („Юкрейнієн Неш'енелс") і „Юрік Трокерс" проти одної з кращих дружин англійської першої ліґи „Менчестер Сити", закінчених виграшем англійців з рахунком 6 : 1. Правда, віддаль від филаделфійської збірної до колишнього австрійського „вундертіму" є така далека, „як звідси до личаківської рогачки", як казали у нас у Львові, але остаточно „Менчестер" не є також репрезентацією Англії...

Факт, що, оптично, випала гра филаделфійської збірної проти англійців багато краще ніж подібні змагання проти „Офенбахер Кікерс" з-перед двох неділь. Перевага англійців не була „на око" аж так гнітуча і майже весь час гра виглядала якби рівнорядно. Лише — англійці стріляли ґолі...

Правда також, що англійці хоч показ їх гри був бездоганний під технічним оглядом — не вкладали стільки „серця" в гру, що їх німецькі попередники у Филаделфії, грачі Офенбах-у. Подачі, старт, кондиція, джентелменство, опанування м'яча і тіла, швидкий стріл, твердість у двобоях, високі м'ячі, низькі м'ячі — все це було в англійському репертуарі і то у справді „професійному" вигляді — лише, що англійці вживали цих засобів тільки час до часу — щоб стрілити ворота — а потім знову — „грали відкрито".

Не можна цьому дивуватись: після 42-ох змагань ліґового сезону, після серії матчів за чашу — коли настають футбольні вакації в Англії і дружини їдуть у світ на вакаційні подорожі, щоб „доробити" пару долярів — не можна дивуватись, що їм вистачає порція пів тузіна ґолів у Филаделфії чи якійсь іншій футбольній „провінції", (бо такою є кожна місцевість Америки для англійських майстрів футболу). А крім цього, коли грачі англійської ліґи грають кожного тижня у присутності від 40 до 80 чи 90 тисяч публіки — як мізерно мусять виглядати такі „суми" глядачів (рекордові в Филаделфії) як чотири, п'ять — ну, нехай — шість тисяч людей. Уявім собі столичного актора, який привик грати перед заповненою до меж залею великого театру і якому під час вакаційної подорожі — приходиться грати перед кількома першими рядами крісел...

Але англійці — це перфектні джентелмени: грають весь час, не легковажучи противника (а бодай, не даючи йому цього завважити чи відчути), не протестують коли їх фавлюють, не розкладають руками, не дискутують з суддею: грають, і це все. Так само й адоптований „англієць", колишній німецький парашутист, а потім полонений Берт Травтман, воротар Менчестеру, якого уважають одним з найкращих воротарів світу. Він здіймає м'яча з голови противників під вортами майже „однією рукою", спокійно і впевнено — але, коли хтось обсервує, де знаходиться в даному моменті м'яч, зауважить, що Берт починає уставлятися в воротах вже тоді, як лише м'яч перейде лінію центру грища. Нема дива, що його не можна застати неприготованим.

Хоч, ґоля стрілити Тратманові можна: доказав цього у Филаделфії, молодий вихованок „Тризуба", „Дзюхо", Чижович, стрілом не до оборони і з невеликої віддалі. „Муха не сіла!" — ствердив спокійно мій сусід на трибуні, вичерпавши весь запас висловів захоплення, коли молодий Чижович, один з найуспішніших стрільців в лізі АСЛ, дав докладну відповідь на поставлене в нашій пресі перед змаганнями питання: „Хто стрілить цьому воротареві теж ґоля"?

З трьох українців, які брали участь в збірній, а які становлять 50% теперішнього українського „стану посідання" в „Тризубі", а саме з трьох Володимирів: Володимира Гарасима, Володимира Куденка і Володимира Чижовича випав таки знову найкраще „сеньйор" Володимирів, а саме Володимир Гарасим, „старий" Гарасим, який в першій половині грав лише перших сім хвилин, а опісля зійшов контужений і повернувся аж на початку другої півгри. Куденко, якому знову припала почесна роля бути капітаном збірної, подібно як проти „Офенбаху", був кращий ніж минулого разу, але проти напасників „Менчестеру" не міг зробити більше ніж вміє, хоч показав кілька ефектовних виборів. Щасливий стрілець воріт, Володимир Чижович, не був найкращим в нападі, хоч працював і „гарував" як завжди. Ну, але злобув єдині ворота для збірної.

З одинадцяти змагунів „Чукинецької Леґії" наших „Українських Націоналів" (Леві, Гарія, Варга, Пал і Варга Ляйош, Рач, Буґар, Фальк, Елі, Ґліва, Конопасевич, Керті) заграло лише шість, а саме замість визначеного Кулішенка його заступник Геррі Леві, далі Ляйош Варга, Арпад Буґар, Алекс Елі, Янош Керті і Андраш Рач. З них бездоганно випав молоденький, симпатичний Алекс Елі, прибулець з Бразилії, який разом з змагуном „Юріка", Беном Мек Лоґліном тягнув весь напад вперед, та вихованець „Тризуба" Геррі Леві, який ввійшов до гри при кінці змагань і показав пару гарних інтеренцій, без своєї питомої нервозности, а зате з великою дозою відваги і певности. Керті жертвенний, хоч його подачі після навіть виграних двобоїв, доволі неточні стають здебільша добичею противника. Старший з братів Варґів, Ляйош, не показав цим разом багато, Арпад Буґар мав весь час „пеха" і перестрілив найбільше позицій з усіх напасників збірної. Щодо Андраша Рача, який вже поволі приходить до себе після довготривалої контузії — то до нього не можна ставити надто великих вимог — але він показує вже знову свій головний атут — добре опанування горішних м'ячів при двобоях. Однак, на мою думку, менаджер „Тризуба" д-р Павлічка повинен був радше вставити замість Рача на позицію помічника працьовитого Євгена Чижовича. І то не лише тому, що після восьми чи дев'яти років гри в „Тризубі" належало б дати „Еньові" заграти матч проти такого противника, але власне з огляду на завзятість і впертість нашого змагуна. З змагунів „Юріка" найкращий Мек Лоґлін, хоч і оборонець Емберґер непоганий зокрема при викиданні м'ячів з авту, які він кидає на віддаль кількадесяти ярдів, подібно як це робив Бар. Криловий Ферріс неефектовний.

Що ж можна сказати про противника, про грачів „Менчестеру"? Коли йде про мене, зауважую в цій дружині велику зміну, якщо порівняти її з часом, коло я бачив дружину Травтмана останній раз, себто сім років тому у їх родинному Менчестрі. Зміна не торкається гри — ця далі є така сама досконала, але вигляду дружини. Тоді, англійці грали у довгих — до колін штанях, таких як американські „бермюда шортс", — тепер грають в коротеньких штанцях, подібних до тих, які вживають південно - американські дружини. Уважаю, це поважним ударом по англійській традиції і консерватизмі.

Але гра є така сама — першорядний справжній професійний товар, така сама як в часах, коли австрійці Шалль і Фоґль вели „відкриту гру" а англійці здобували ґолі

Олег Лисяк

Судетські німці мріють про поворот додому

Штутґарт. — У Штутґарт в Західній Німеччині відбувся у минулу неділю 25 травня ц. р. могутній щорічний з'їзд т. зв. судетських німців, себто колишніх чехословацьких громадян із так званого Судетського краю, що його після Мюнхенської конференції в 1938 р. прилучено до Німеччини та з якого, після прогри Німеччини в 1945 р. чехи насильно виселили 2 мільйони німців. У цій недільній маніфестації взяло участь коло 200,000 судетських німців. Головним промовцем був Ганс Крістоф Зеебом, західньонімецький міністер транспорту, уродженець із Судетського краю. Промовляючи перед 75 тисячами слухачів в Кіллесберґ-парку в Штутґарті, міністер Зеебом таврував найбільше російський імперіялізм, що в ньому німці вбачають головного винуватця викинення їх з Судетських гір, де вони прийшли були на світ і де жили від довгих ґенерацій. Це масове зібрання, серед якого було теж кілька тисяч молоді, прийняло палкі резолюції вірности своїй вужчій батьківщині і віри, що вони до неї повернуться. Судетські німці втримують зв'язки з ліберальною частиною чеської еміґрації на чолі з ген. Прхалою в Лондоні, який є лідером чеського руху за тривким замиренням з німцями.



Президент Ливанської Республіки Каміль Шамун (праворуч) і прем'єр його уряду Самі ас-Сольг, які борються за збереження свого, прихильного Америці і Заходові, режиму проти ворохобників, підтримуваних Єгиптом і Сирією.

Повстанці в Індонезії створили новий уряд

Якарта. — Повстанці проти теперішнього режиму президента Сукарна проголосили, що революційний уряд, створений кілька місяців тому на Суматрі під проводом колишнього директора індонезійського державного банку д-ра Правіранеґари „переформувався" і що тимчасовим головою нового революційного уряду є полк. Вароув, колишній індонезійський атташе в Пейпінґу. Він був міністром відбудови і публічних робіт в первісному революційному уряді. Колишній міністер фінансів в центральному уряді в Якарті, д-р Сумітро, займає тепер те саме становище в революційному уряді. Водночас революціонери проголосили свою політичну програму, якої першою точкою є знищення комунізму в Індонезії і проголошення комуністичної партії поза законом. Після того, як уряд президента Сукарна відкинув усі суґґестії опозиції щодо мирної злагоди, повстанці ставлять собі тепер теж за ціль — знищення режиму Сукарна. Громадянська війна в Індонезії продовжується, дармащо центральний уряд Сукарна виявив свою велику військову перевагу. Повстанці твердять далі, що Сукарно дістає від китайських комуністів зброю, літаки і пілотів для поборювання революційного, протикомуністичного руху.

Новленд заявляє, що Ніксон є єдиним поважним кандидатом в 1960 році

Вашинґтон. — Провідник республіканської меншости в Сенаті Вільям Ф. Новленд заявив на пресовій конференції, що Ніксон є „єдиним поважним республіканським кандидатом на президента в 1960 році". Журналісти запитували Новленда, чи подорож Ніксона до Латинської Америки збільшила популярність віце-президента та скріпила його шанси стати кандидатом в найближчих президентських виборах. Новленд відповів, що Ніксон і перед подорожжю до Південної Америки був „провідним змагуном на кандидата на президента". Сенатор сказав, що і Ніксон і його дружина поводилися дуже добре під час тієї подорожі, хоч і були в виїмкових обставинах. Сам Новленд залишає становище сенатора і старається про наіменування на кандидата на губернатора Каліфорнії. В політичних колах твердять, що він має амбіції стати президентом ЗДА, з чим він не криється.

Бюджет в 1960 році становитиме $ 80 більйонів

Вашинґтон. — Директор бюджету Моріс Г. Стенс заявив, що федеральний бюджет в році, який почнеться 1-го липня 1959-го року, виноситиме 80 більйонів долярів. Одночасно він повторив своє передбачення, що федеральні видатки на рік, що починається 1-го липня цього року, виноситимуть коло 78-ох більйонів долярів, — це значить, що дефіцит становитиме поважне число більйонів долярів, якого ще не можна назвати, бо не є відомо, який великий буде бюджет на фінансовий рік 1959. На думку директора Стенса важко думати про зменшення податків, коли федеральна скарбниця стоїть перед дефіцитом.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. СОЮЗУ!

В Українському Інституті Америки

Ню Йорк. — В останньому часі Інститут навідала багато визначних гостей. Між ними, міністер праці Канади з Отави, Михайло Стар з дружиною і сестрою в супроводі панства Пізнаків (Михайла і Жені), віце-президента УНСоюзу; відома українська концертова співачка з Флоріди Ольга Павлова зам. Гарден із своїм чоловіком, американським промисловцем; італійський співак світової слави Марко Сорісіо; лемківський діяч Петро Гардий з дружиною — відомий фабрикант із Бріджпорту, Конн. В Інституті відбулися теж доповіді двох европейських гостей проф. Юрія Бойка і Ярослава Стецька, голови АБН.

Гості, що брали участь в концерті проф. Фоменка „Пісні Українсьої Молоді" висловлювали вдоволення над змінами в Інституті. У вестибулі улаштовано під керівництвом п-і Мирослави Гординської постійну виставку Українського Народного Мистецтва, англомовних видань про Україну і українську справу, а в багряній бібліотечній залі уміщено ґалерію портретів визначних осіб з української історії.

Стассен вестиме адвокатську канцелярію і займатиметься політикою

Филаделфія, Па. — Гаролд Е. Стассен, програвши прави бори в стейті Пенсилвенія, де він старався бути кандидатом на губернатора, заявив на пресовій конференції, що він залишиться в Филаделфії, де вестиме адвокатську канцелярію, та і надалі займатиметься політикою, працюючи в Республіканській партії. Стассен має 51 рік, він був впродовж 3-х каденцій губернатором Міннесоти, кілька разів був безуспішним кандидатом на президента, а після того був дорадником Айзенгавера в справах роззброєння. Він мусів зрезиґнувати з того становища, коли став кандидатом на губернатора Пенсилвенії. У вашинґтонських колах гадають, що Стассен в найближчих роках не займатиме жадного важливого урядового становища. Його шанси стати кандидатом на президента від республіканців в 1960 році — зовсім впали, бо він не має жадних політичних впливів.

Арґентинська фльота затопила, здається, совєтський підводний човен

Буенос Айрес. — Президент Артуро Фрондізі повідомив 23-го травня, що арґентинська фльота мала затопити чужий підводний човен. Неофіційно в урядових колах говорять про те, що тим затопленим підводним човном мусів бути совєтський човен, бо і американська і англійська фльоти повідомили, що в даному місці не мали своїх підводних човнів. Президент Фрондізі був в товаристві своїх міністрів, коли заявляв на пресовій конференції, що арґентинська фльота в середу 21-го травня вислідила періскоп чужого підводного човна, що не хотів слухати наказів арґентинської фльоти. Після того арґентинські пружляки заатакували той ворожий човен. Майже зараз після атаки видко було на воді бензинові плями. Той підводний човен міг розвивати дуже велику швидкість, що свідчить про те, що він був модерним кораблем і був власністю якоїсь великодержави.

ТРУМАН НЕ МАЄ ЩЕ СВОГО КАНДИДАТА НА 1960 РІК

Ню Йорк. — Колишній президент Гаррі С. Труман, бувши в Ню Йорку перед задуманою подорожжю до Европи, заявив журналістам, що він нікого не підтримує на демократичного кандидата на президента в 1950 році. В 1956 році він безуспішно підтримував нюйоркського губернатора Аверела Гаррімана, в якого був на обіді останньої неділі 25-го травня.

Кожний свідомий українець та кожна свідома українка вважають своїм обов'язком стояти в рядах Українського Народного Союзу, щоб своїм членством збільшити кадри ідейних українських працівників.

Посмертна Згадка

АНДРІЙ БОРИК, довголітній член Б-ва св. І. Хрестителя, 270 Відд. УНСоюзу в Джерзі Ситі, упокоївся в Бозі 21-го травня 1958 р., на 83-му році життя. Покійний походив зі с. Конюшки Королівські, пов. Рудки. Похорон відбувся в суботу, 24-го травня 1958 року, з пох. заведення І. Ковальчика та до української церкви св. ап. Петра і Павла, а опісля на цвинтар Holy Cross Cemetery, Arlington, N. J. — В. Й. П.!

М. Баран, секр.

ТАРЗАН, ч. 4066. Чи принагідна заввага?



Увечері, коли вони лягали спати, Кейсі, ніби між іншим, сказав до Тарзана: — Я саме тепер собі пригадав... Мій дядько згинув у летунській катастрофі десь в Африці... Шкода, чи не так?

Мавполюд з підозрою подивився на нього, бо на його скам'янілому обличчі не видно було жалю.

Цілу ніч Тарзан роздумував над заввагою. Чи була якась зловісна ціль в тому вислові?

ЗВІДОМЛЕННЯ ПРО СТАН ЧЛЕНСТВА У. Н. С.

ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1958 РОКУ.

ДЕП. СТАРШИХ ЧЛЕНІВ

НОВІ ЧЛЕНИ:

В. 5. Сембай Володимир, Анна, Катерина.
В. 8. Век Володимир, Глушко Роман П.
В. 9. Нарадко Федір П., Саляк Мирослав.
В. 12. Ступницький Михайло.
В. 14. Піщак Антін.
В. 16. Гарольд Ірина, Гудак Анастасія, Дмитришин Василь, Марія; Кашинський Андрій, Суходольський Михайло.
В. 22. Кузьма Олена.
В. 23. Мудрий Павло І.
В. 25. Сімович Оксана.
В. 27. д-р Каранович Богдан.
В. 28. Пастуй Іван, Олена Хр.
В. 36. Ендрюс Варвара О.
В. 39. Зарічний Орест, Рубич Ірина.
В. 45. Школьник Євдокія.
В. 50. Пошивак Кетлін Д.
В. 53. Олійник Христинна, Сашко Іван Л., Патриція Дж.
В. 59. Рептан Марія.
В. 63. Кавурас Тома, Лулу; Одрій Андрій, Меланія М.; Руссел Іванна Е.
В. 78. Кадінго Марія А.
В. 88. Баран Іван, Анна.
В. 93. Дорічка Ірина, Кручковський Степан, Марія.
В. 94. Сосницький Богдан.
В. 102. Головчак Петро А.
В. 105. Шагала Степан, Теодора.
В. 114. Губар Роман, Донцов Григорій, Теодора; Кутинсьдий Ігор В., Марія; Ольшанський Андрій, Ольга; Очередко Григорій; Циганюк Дмитро, Дмитро, Павло, Федір, Йосипина; Читербок Валерія; Швед Степан.
В. 120. д-р Годзік Павло.
В. 130. Муржич Павлина, Олійник Микола, Підгайний Нестор.
В. 131. Курпяк Роман, Євгенія; Николаюк Сава, Варвара, Галина.
В. 153. Бульба Степан, Ольга; Гільо Ірина, Гацковська Олена, Харина Іван Д.
В. 158. Зеграй Дмитро.
В. 161. д-р Микулович Ярослав.
В. 172. Галятий Марія.
В. 194. Копач Михайло, Віра; д-р Чолівський Юрій.
В. 199. Худзік Олена Е.
В. 204. Глют Орест, Юрків Анна.
В. 237. Бродич Петро, Василик Катерина В., Каспер Василь, Харин Іван.
В. 238. Кайко Сергій, Марія.
В. 240. Кулик Ольга.
В. 271. Федюк Степан.
В. 274. Кравець Роберт А.
В. 280. Сідельник Михайло.
В. 287. Гураль Василь, Корнитчук Михайло, Сергій, Олена; д-р Лончина Богдан І., Ірина.
В. 292. Войчук Євдокія.
В. 293. Серкіс Марія.
В. 301. Лінечич Олександер.
В. 305. Галь Цецилія.
В. 316. Івашко Василь, Ласкович Юліян, Павлович Фридрих, Петрів Марія.
В. 320. Раставецька Софія.
В. 324. Чабан Євген, Іларій.
В. 325. Кіцаро Каролина.
В. 331. Покорна Павлина Л.
В. 337. Милан Йосип.
В. 341. Зінин Надія, Лапка Лідія, Сироїд Євгенія, Кетлін.
В. 342. Лісничa Матрона.
В. 353. Семчишин Ольга М.
В. 356. Богачевська Ірина.
В. 361. Гнатів Володимир, Анна; Наконечний Павло, Сидорчак Володимир.
В. 370. Боднарчук Федір.
В. 379. Малецький Мстислав, Еріка В.
В. 391. Капак Антін.
В. 395. Бакун Надія, Данкевич Катерина, Радомський Андрій, Олександер Б.
В. 406. Менцел Ричард.
В. 427. Глинська Єва, Микиціль Марія А.
В. 432. Атаманчук Василь, Волицька Христина Т., Грей Тетяна, д-р Данилів Володимир Ю., Довжанський Євген, Катерина; Кемпе Віра, Лелик Микола, Мастикаш Ярослав, Матіяшик Таїсса, Муха Варвара, о. Онуфрів Григорій, Смеречинська Іванна, Струк Ярослава.
В. 435. Войтюк Микола, Марія; Турянська Таїсса, Шуманська Марія Т.
В. 439. Баюс Юлія, Василиця Катерина, Кравчук Яків, Рогатин Ольга.
В. 445. Сосновий Іван.
В. 455. Коваль Михайло, Анна.
В. 464. Бучовська Юстина, Камінська Марія, Шеремет Федір, Олена.
469. Вюн Софія, Мельничук Михайло, Софія.
В. 473. Мінайлюк Лідія, Самотис Петро, Чайковська Марія.
В. 489. Кошарюк Іван.
В. 496. Кострис Гільда.
В. 497. Вігун Микола, Наконечний Михайло.
В. 503. Бойко Михайло, Ольга; Ревакович Микола, о. Тарнавський Володимир, Татчин Ярослав.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

В. 27. Гиндка Василь*.
В. 40. Герінгер Неоніля, Макаровський Андрій, Андрій мол.*, Юськевич Степан.
В. 42. Зварич Емілія.
В. 57. Яніпак Анна.
В. 94. Орська Олена, Ротко Іван.
В. 106. Купчак Любомир, Марія.
В. 123. Панас Андрій*, Василь*, Микола*.
В. 127. Ковалик Василь, Пелагія.
В. 130. Пиріг Іван.
В. 176. Бемкович Антін.
В. 183. Прокіпчук Василь*.
В. 194. Голюка Володимир, Олександер; Кіра Петро, Крупа Теодосій, Стойко Володимир, Яворів Андрій, Параскева.
В. 277. Баландюк Олександер Б.*.
В. 299. Веремчук Семен, Катерина.
В. 356. Симчин Ілля.
В. 361. Савицька Анастасія.
В. 364. Волощук Олексій, Анна.
В. 365. Стапин Максим*, Хорват Текля.
В. 400. Пирожик Михайло, Юлія.
В. 445. Колодій Володимир, Мусій Роман.
В. 473. Граб Іван*, Анна, Марта; Цюняк Василь*.
В. 481. Віссель Ольга.
В. 487. Янович Михайлина І.
В. 492. Кузів Іван*, Текля, Іван*.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 13. Білинський Антін.
В. 53. Білань Клавдія.
В. 78. Кадінго Григорій*.
В. 161. Тітин Марія.
В. 168. Шанда Іван.
В. 171. Обрусняк Юліян.
В. 175. Лопатяк Степанія.
В. 182. Філь Маріянна.
В. 191. Коновальчук Степан, Параскева.
В. 194. Олексів Степан.
В. 226. Стебельська Степанія.
В. 253. Федорас Яким.
В. 257. Левицький Олег, Марія; Чупка Іван*, Анна.
В. 270. Гріца Єлена, Меланія.
В. 327. Білий Володимир, Олександра.
В. 393. Обрусняк Марія.
В. 432. Грицишин Микола.
В. 479. Долиний Іван, Лідія.
В. 492. Тесля Іван, Юлія.

ЧЛЕНИ, ЩО ЗМІНИЛИ КЛЯСУ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

В. 5. Петриляк Микола.
В. 62. Бідей Василь*.
В. 89. Тимус Катерина 2.
В. 184. Бушмич Михайлина.
В. 256. Демидович Олена.
В. 379. Ясчник Зенон 2.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 14. Гайдучок Лев, Коровник Микита, Пелагія; Сенюта Ярослава.
В. 40. Черкес Едвард, Ірина.
В. 48. Мазула Теодосія.
В. 61. Коземчак Марія.
В. 83. Мрук Йосип М.
В. 104. Рябуха Михайло.
В. 106. Бойко Михайло, Катерина; Губаль А. Кашуба Юліян, Софія.
В. 114. Калмук Павло, Ольга.
В. 127. Погаратний Ірина.
В. 130. Воловодюк Ярослав*, Марія.
В. 163. Боберський Юрій, Юстина; Ценко Іван.
В. 176. Еджик Марія А.
В. 221. Ільницький Василь, Параскева; Шонк Костянтин.
В. 226. Майброда Петро, Марія.
В. 231. Литвинець Юрій.
В. 239. Гораль Василь, Копанишин Антін, Семань Петро.
В. 240. Булькот Микола, Кикіш Маріян, Любов; Михалевич Лев, Сметанюк Анастасія.
В. 254. Гудима Іван, Явин Марілина.
В. 280. Дармок Марлена М.
В. 287. Бурковська Параскева, Коритко Юрій, Саворський Степан, Анна, Галина.
В. 295. Роман Михайло.
В. 304. Колачко Михайло.
В. 325. Грицан Зенон, Малик Даґмар А., Остяк Степан*.
В. 361. Шишка Семен, Іванна.
В. 362. Лущик Марія, Никитич Євдокія, Осер Доротея М.
В. 375. Іваш Петро, Євтахія.
В. 379. Думич Микола*, Анна; Капустяник Павло*, Качмарчик Горст*.
В. 397. Ганкевич Василь, Герасимів Костянтин, Заремба Федір, Осадчук Михайло, Плетинчук Іван, Рендванський Степан*.
В. 406. Вільха Урсула.
В. 430. Возняк Данило, Марія; Онуферко Маркіян Т., Петрів Марія, Фик Микола, Павлина; Юрчак Павлина.
В. 432. Качмар Іван*, Холодний Володимир*.
В. 436. Вовк Іван*, Зиновія; Мицик Михайло*.
В. 441. Дзьордзь Іван*.
В. 446. Козуб Богдан, Сорока Анна.
В. 457. Повзанюк Володимир.
В. 471. Когут Ярослав.
В. 489. д-р Вереш Василь.
В. 498. Тимчишин Степан*.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 13. Коновальчук Степан, Параскева.
В. 57. Білинський Антін.
В. 99. Пилипко Анастасія.
В. 130. Чупірчук Кирило, Олена.
В. 199. Сивецький Володимир*, Анастасія.
В. 204. Роман Олександер, Теплий Євстахій, Степанія.
В. 219. Шанда Іван.
В. 221. Черник Олексій.
В. 228. Кадінго Григорій*.
В. 341. Зелений Зенон, Ольга.
В. 361. Білий Володимир, Олександра.
В. 364. Сапливий Ярослав, Наталія.
В. 395. Грушецький Йосип, Гріца Єлена, Меланія; Миронович Євдокія, Одочук Олена, о. Рудницький Альдо, Філь Маріянна.
В. 430. Долиний Іван, Лідія.
В. 435. Кімак Сергій.
В. 465. Фанок Максим.
В. 469. Тесля Іван, Юлія.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

В. 5. Фіґурський Лев, Еріка.
В. 24. Семко Йосип*.
В. 31. Вальчак Олена.
В. 42. Свансон Карло Б.*.
В. 45. Юрків Іван*.
В. 63. Гакеберрі Ольга.
В. 89. Тимус Катерина.
В. 94. Орська Олена.
В. 127. Ковалик Василь, Пелагія.
В. 155. Ілик Іван*.
В. 158. Лотоцький Едвард*.
В. 171. Обрусняк Юліян.
В. 176. Демкович Антін.
В. 179. Конро Меланія Л.
В. 183. Прокіпчук Василь*.
В. 191. Дрімух Петро*, Іванна А.
В. 194. Стойко Володимир.
В. 200. Гаврилко Василь.
В. 206. Гуловач Едита.
В. 219. Білограм Маргарита.
В. 220. Мацьків Володимир.
В. 228. Маркович Михайло*.
В. 230. Скубяк Софія.
В. 238. Чмирів Юрій.
В. 247. Бравн Катерина Г.
В. 261. Моліновський Степан*.
В. 266. Самко Густав.
В. 271. Сидор Ірина В.
В. 287. д-р Лончина Богдан І., Ірина.
В. 352. Пацановський Іван В.*.
В. 356. Симчич Ілля.
В. 361. Рубанець Марія, Савицька Анастасія.
В. 367. Луців Василь.
В. 369. Богдан Степан*.
В. 379. Ясчник Зенон.
В. 393. Обрусняк Марія.
В. 422. Березовська Емілія.
В. 427. Драґан Василь.
В. 432. Стеців Іван*.
В. 459. Гладкий Євген*, Марія.
В. 461. Романів Володимир*, Софія.
В. 475. Каричак Володимир.
В. 481. Віссель Ольга.
В. 484. Шеремета Юрій*, Юстина.
В. 487. Денисенко Володимир, Марія.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

В. 8. Квечин Карло Р.*, Щурко Софія.
В. 34. Махник Марія І.
В. 130. Дутко Михайло, Олена.
В. 143. Олещук Йосип.
В. 204. Лоняк Степан, Пріль Марія, Скочиляс Володимир*, Скульський Федір.
В. 239. Бручковський Михайло.
В. 266. Говак Єва.
В. 293. Славинський Маріян.
В. 336. Колінчук Олена.
В. 343. Пічак Михайлина, Пригода Марія.
В. 347. Глосніцький Михайло, Петро*.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ВИПЛАЧЕНЕ ПОВНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

В. 22. Кузьма Олена.
В. 53. Вороновський Франко*.
В. 63. Баркер Марія.
В. 71. Бобак Йосип*.
В. 76. Секержицький Йосип*.
В. 83. Гриньків Олександер*.
В. 94. Кульчицький Степан*, Лозовчук Микола, Юлія; Скульський Олександер*.
В. 118. Вороновський Михайло*.
В. 123. Кравець-Кравзе Данило.
В. 150. Спасик Анна, Неоніля.
В. 151. Маркович Микола*, Пестe Марія.
В. 163. Савчак Степан*.
В. 164. Грищук Іван*.
В. 183. Антоляк Марія.
В. 199. Доскоч Аліція.
В. 221. Падяк Марія К.
В. 234. Новак Йосип*, Чечіль Михайло*.
В. 238. Гриценко Петро*.
В. 268. Стець Федір*.
В. 280. Вендель Андрій*.
В. 287. Пипяк Юрій*.
В. 291. Густак Степан*.
В. 310. Раба Йосип.
В. 311. Бендерський Михайло*.
В. 316. Дзиндза Володимир.
В. 347. Пелехата Ольга.
В. 379. Даркович Михайло.
В. 389. Гринюк Марія, Додсон Іван*, Кавлис Катерина О., Кривий Мирослав, Теслюк Ернест*.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

В. 287. Кутепа Ілля, Галина; Пелех Володимир*.

ЧЛЕНИ, ЩО ПОМЕРЛИ:

В. 11. Кокус Мартин.
В. 36. Скробач Анна.
В. 42. Лицистин Михайло* 2.
В. 54. Хома Йосип В.
В. 94. Холивак Василь.
В. 102. Дутковський Михайло*, Мацковський Григорій.
В. 120. Годзик Петро.
В. 124. Мелета Іван.
В. 144. Грудецький Михайло*.
В. 155. Басараб Іван*, Федчишин Анастасія.
В. 156. Ташик Яків.
В. 194. Заприлюк Василь.
В. 204. Лялька Степан, Мороз Лев.
В. 213. Кузенка Тетяна.
В. 218. Лабай Степан.
В. 221. Мадей Володимир* 2.
В. 239. Шкодовський Максим*.
В. 271. Кузик Микола*, Левуш Григорій.
В. 272. Кохман Михайло.
В. 280. Насінник Микола.
В. 286. Моряк Степан.
В. 287. д-р Герасименко Полікарп, Грицак Павло В.
В. 301. Древницький Микола.
В. 309. Ярема Марія.
В. 324. Кульчицький Дмитро.
В. 325. Лобур Софія.
В. 334. Ковталюк Микола.
В. 342. Лещик Анна.
В. 359. Чуй Василь.
В. 364. Стойка Йосип.
В. 369. Марців Анастасія, Соринська Олександра.
В. 370. Літер Федір.
В. 374. Лашкевич Іван.
В. 379. Юзьків Йосип.
В. 381. Тиханич Дмитро*.
В. 386. Тимочко Микола.
В. 388. Гачак Андрій.
В. 414. Благітка Євдокія.
В. 430. д-р Рубель Степан.
В. 432. Заразка Василь.
В. 473. Ткач Микола*.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком квітня 1958 р. було в У.Н.Союзі повнолітніх членів	49,579
В місяці квітні 1958 р. прийнято нових	179
В місяці квітні 1958 р. прийнято наново	55
В місяці квітні 1958 р. прийнято з переступ. листами	27
В місяці квітні 1958 р. прийнято з інших кляс забезпеч.	8
В місяці квітні 1958 р. прийнято зі старого роду забезп.	—
Разом	49,848
В місяці квітні 1958 р. суспендовано	95
В місяці квітні 1958 р. відійшли з переступ. листами	33
В місяці квітні 1958 р. відійшли до інших кляс забезп.	6
В місяці квітні 1958 р. відійшли до нового роду забезп.	—
В місяці квітні 1958 р. відійшли зі зворотом у готівці	54
В місяці квітні 1958 р. відійшли на безплатне продовж.	—
В місяці квітні 1958 р. відійшли з виплаченим забезп.	18
В місяці квітні 1958 р. відійшли на виплачене забезпеч.	41
В місяці квітні 1958 померли	49
Разом	296
З кінцем місяця квітня 1958 р. в У. Н. Союзі було дорослих членів	49,552

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ І СУМАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

СТАРИЙ РІД ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

В клясі 1 на $ 250	3
В клясі 1 на $ 500	51
В клясі 1 на $ 750	9
В клясі 1 на $1000	105
В клясі 1 на $1500	4
В клясі 1 на $2000	1

Забезпечення платне по смерти з вкладками до 70 року життя

В клясі 2- 500 на $ 500	352
В клясі 2-1000 на $1000	241
В клясі 2-1500 на $1500	4
В клясі 2-2000 на $2000	3

Забезпечення платне по смерти з вкладками протягом 20 років

В клясі 3- 500 на $ 500	5,320
В клясі 3-1000 на $1000	4,202
В клясі 3-1500 на $1500	60
В клясі 3-2000 на $2000	53
В клясі 3-2500 на $2500	7
В клясі 3-3000 на $3000	6
В клясі 3-3500 на $3500	—

Забезпечення платне за життя з вкладками протягом 20 років (Ендавмент)

В клясі 4- 500 на $ 500	3,995
В клясі 4-1000 на $1000	2,106
В клясі 4-1500 на $1500	47
В клясі 4-2000 на $2000	37
В клясі 4-2500 на $2500	3
В клясі 4-3000 на $3000	9
В клясі 4-3500 на $3500	—
В клясі 4-5000 на $5000	—

Забезпечення на ціле життя для давніх членів

В клясі 5- 100 на $ 100	2
В клясі 5- 250 на $ 250	104
В клясі 5- 500 на $ 500	2,524
В клясі 5- 750 на $ 750	355
В клясі 5-1000 на $1000	5,587
В клясі 5-1500 на $1500	130
В клясі 5-2000 на $2000	38

Забезпечення на ціле життя

В клясі 6- 250 на $ 250	1
В клясі 6- 500 на $ 500	4,450
В клясі 6- 750 на $ 750	1
В клясі 6-1000 на $1000	3,075
В клясі 6-1500 на $1500	37
В клясі 6-2000 на $2000	22
В клясі 6-2500 на $2500	2
В клясі 6-3000 на $3000	3
В клясі 6-різні суми	41

Нове забезпечення на ціле життя

В клясі 21- 500 на $ 500	2,667
В кляві 21-1000 на $1000	1,122
В клясі 21-1500 на $1500	38
В клясі 21-2000 на $2000	36
В клясі 21-2500 на $2500	11
В клясі 21-3000 на $3000	13
В клясі 21-3500 на $3500	4
В клясі 21-4000 на $4000	1
В клясі 21-4500 на $4500	4
В клясі 21-5000 на $5000	4

Нове забезпечення платне по смерти з вкладками протягом 20 років

В клясі 22- 500 на $ 500	3,297
В клясі 22-1000 на $1000	3,053
В клясі 22-1500 на $1500	63
В клясі 22-2000 на $2000	113
В клясі 22-2500 на $2500	23
В клясі 22-3000 на $3000	19
В клясі 22-3500 на $3500	10
В клясі 22-4000 на $4000	8
В клясі 22-4500 на $4500	3
В клясі 22-5000 на $5000	8

Забезпечення платне по смерти з вкладками до 65-го року життя

В клясі 23- 500 на $ 500	193
В клясі 23-1000 на $1000	121
В клясі 23-1500 на $1500	5
В клясі 23-2000 на $2000	16
В клясі 23-2500 на $2500	2
В клясі 23-3000 на $3000	8
В клясі 23-4000 на $4000	1

Нове забезпечення платне за життя з вкладками протягом 20 років

В клясі 24- 500 на $ 500	2,882
В клясі 24-1000 на $1000	2,135
В клясі 24-1500 на $1500	47
В клясі 24-2000 на $2000	75
В клясі 24-2500 на $2500	19
В клясі 24-3000 на $3000	15
В клясі 24-3500 на $3500	7
В клясі 24-4000 на $4000	1
В клясі 24-5000 на $5000	2

Забезпечення платне за життя з вкладками до 65-го року життя

В клясі 25- 500 на $ 500	240
В клясі 25-1000 на $1000	225
В клясі 25-1500 на $1500	11
В клясі 25-2000 на $2000	22
В клясі 25-2500 на $2500	10
В клясі 25-3000 на $3000	11
В клясі 25-3500 на $3500	10
В клясі 25-4000 на $4000	2
В клясі 25-5000 на $5000	5
Разом	49,552

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

В. 8. Бек Лариса.
В. 16. Венгринович Михайло В. мол., Дмитришин Олеся, Степан; Садницький Йосип Ю. О., Марія О. О., Надія Т. О.; Чекайло Воллі.
В. 27. Тимяк Адріянна А.
В. 38. Вейко Ольга П.
В. 40. Юськевич Катерина.
В. 42. Саґаш Далiя М.
В. 45. Білець Григорій Ст., Захарко Євген, Лев Доротея І., Наталія Р.; Олійник Ольга, Пеленська Антонина О., Лукія О., Юлія А.; Школик Марія.
В. 53. Сашко Серена Є., Спикула Іванна Е.
В. 60. Кінь Карін Л.
В. 62. Дупіряк Дарія Л., Сич Тарас С.
В. 63. Кавурас Людовик, Андрій Давид А., Кетлін А.
В. 65. Курява Кевина.
В. 85. Андерсон Шерелина, Олійник Анна А.
В. 93. Кручковський Ярослав.
В. 106. Прогній Микола Ст.
В. 112. Купчик Карін Л.
В. 114. Донцов Олена Д., Паниєляк Льойд мол., Михайло; Читербок Володимир, Геновефа; Якимів Аліція А.
В. 120. Монтіні Милиса А.
В. 125. Козак Тома Ст.
В. 127. Щирба Надія М.
В. 130. Дикайло Олег Н.
В. 131. Дрогомирецький Мирон М., Николаюк Анна, Євген, Лідія.
В. 150. Мур Йосип В.
В. 153. Гільо Роман І., Юрій В.; Дорош Іван, Малиновський Дарія А., Іван П.
В. 158. Олешкевич Анна, Іван, Ірина, Оксана, Софія; Струк Денис, Христина І.
В. 220. Гіжовський Іван В., Карло Т., Марко Д.; Мацьків Патриція А.
В. 221. Скарлат Степан І.
В. 233. Цікало Василь, Марія А.
В. 237. Басара Катерина М. 2, Юлія А.; Максимюк Марія Є.
В. 240. Кострик Євгенія К., Стефурак Михайло М.
В. 257. Старовецький Данило М.
В. 266. Гаварецький Іван Е.
В. 270. Раси Данило В. 2, Колін А.
В. 277. Приплак Андрій, Ірина, Марта.
В. 290. Стапинський Клара, Михайло.
В. 292. Жолна Степан М., Назарчук Ревека Л.
В. 293. Савчук Тарас А.
В. 295. Дудівка Марія Р., Москалюк Далія К.
В. 296. Матвійко Григорій А.
В. 299. Смаль Марко А.
В. 309. Госко Лідія А.
В. 316. Юрків Любов Н.
В. 319. Борута Розалія М.
В. 341. Антонів Іван В., Войтович Роман Р.
В. 342. Лісничий Віктор.
В. 353. Грабович Юрій А.
В. 355. Бревка Богдан, Кіфер, Рок А., Ковалевич Євген А., Федір Р.
В. 361. Настин Ольга М.
В. 364. Порсин Михайлина А., Юроско Григорій І.
В. 371. Радомський Петро, Семен.
В. 375. Оберн-Тори Марко А.
В. 379. Малецька Лідія Св.
В. 388. Зуляк Анна.
В. 393. Коваль Єлена Є.
В. 427. Гарас Ольга Л., Микиціль Іванна К., Павлина К.; Шумило Ірина.
В. 432. Довжанський Богдан, Ігор, Ірина, Роман; Зазуляк Люба, Надія, Олександра, Павло, Роман; Кушка Зиновій, Мастикаш Ігор, Муха Михайло, Смеречинський Юрій Р., Солтис Богданна Д., Тарас П.
В. 435. Войтюк Валентина, Михайло, Павло.
В. 436. Нацюк Олександер.
В. 439. Баюс Олег, Губяк Петро Д., Печенюк Зоріянна М., Ушій Ларі П.
В. 452. Брих Давид А.
В. 455. Коваль Арета О. М.
В. 460. Горний Адріян А.
В. 464. Камінський Борис, Макітра Ігор, Олег.
В. 473. Герцун Едвард.
В. 476. Буянів Петро Е.
В. 479. Галамай Дюбомир М., Гречка Христина М.
В. 484. Лобащук Тамара.
В. 487. Остапчук Марко.
В. 496. Кострис Борис, Олександер, Орест.
В. 504. Барна Павло Е.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

В. 40. Юськевич Марія І., Марта М., Михайло І., Степан Р., Христина Ф.
В. 42. Зварич Григорій.
В. 106. Купчак Лідія.
В. 183. Ґурський Ричард П.
В. 254. Біндас Філис.
В. 257. Байліс Христина.
В. 299. Миколенко Зоя.
В. 400. Пирожик Володимир, Олександра.
В. 414. Рейнарович Зенон О.
В. 439. Лейбич Іван Я., Роксоляна А.
В. 445. Кушнір Богдан.
В. 447. Попович Володимир, Свген М.
В. 504. Бенюк Григорій, Заворотюк Марія, Михайло Г.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 161. Тітин Марія.
В. 175. Лопатяк Адріянна, Нестор.
В. 191. Коновальчук Оксана Ст.
В. 327. Білий Ніна, Ярослав.
В. 394. Обрусняк Йосип, Мирон, Юліян.
В. 432. Лейбич Іван Я., Роксоляна А.
В. 492. Подільський Віра Ст., Юрій З.

ДІТИ, ЩО ЗМІНИЛИ КЛЯСУ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

В. 15. Дубик Ірина А.
В. 63. Олівер Йосип П.
В. 184. Бушмич Ярослав, Вовк Василь.
В. 256. Демидович Микола мол.
В. 487. Вовк Єлисавета, Тетяна Л.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 14. Коровник Лідія, Люба.
В. 39. Лущак Данило І.
В. 42. Левко Богдан 2, Василь, Євстахій 2, Маріян 2.
В. 45. Шуляк Марія, Михайло.
В. 81. Будагазі Йосипина А.
В. 91. Лапицька Клавдія.
В. 106. Бойко Марія, Петро, Степан; Кашуба Омелян.
В. 112. Москалюк Роман В.
В. 114. Калмук Анна, Василь, Люба Н.
В. 125. Пап Карло І.
В. 127. Погаратний Надія Л. 2.
В. 131. Гасюк Христина.
В. 155. Моско Іван Т.
В. 159. Шлаґан Ксеня.
В. 163. Боберський Богдан, Ярослав; Ценко Едита.
В. 183. Гурський Ричард Н.
В. 221. Ільницький Валентина, Григорій, Марія.
В. 238. Цікало Петро.
В. 240. Кикіш Єлисавета, Оксана; Михалевич Ірина С., Лев В., Юрій І.
В. 254. Гудима Ольга.
В. 256. Бандрівський Аліція М., Бріян, Іван К.
В. 287. Саворська Дарія 5.
В. 293. Сірінг Петруся.
В. 301. Шмигельська Карін А.
В. 305. Корінчак Тома І.
В. 336. Коханський Богдан, Володимир Р., Емілія, Ірина.
В. 361. Нич Катерина, Емілія; Шишка Ольга, Петро.
В. 375. Іваш Володимир, Оксана.
В. 376. Пенк Ярема І.
В. 397. Добровольський Йосип, Онуферко Марта М., Павлюк Василь, Катерина.
В. 430. Возняк Надія, Лемішка Ігор Р., Літинська Олена, Фик Роман.
В. 441. Тенюк Рой Ю.
В. 446. Козуб Ірина.
В. 458. Пасіка Маргарита Л.
В. 473. Шевчук Люба, Марія А., Юрій.
В. 486. Міщанчук Степанія.
В. 487. Денисенко Лідія.
В. 489. Гавриленко Аркадій, Степаняк Володимир, Марта, Юрій.
В. 495. Романяк Ярослава М., Юрій.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 13. Коновальчук Оксана.
В. 199. Сивецька Донна, Ірина, Степанія І.
В. 204. Теплий Степан.
В. 364. Сапливий Ігор.
В. 439. Лейбич Іван Я., Роксоляна А.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ У. Н. С.:

В. 9. Саляк Ярослав.
В. 50. Пошивак Кетлін Д.
В. 102. Головчак Петро А.
В. 274. Кравець Роберт А.
В. 305. Галь Цицилія.
В. 337. Милян Йосип.
В. 406. Менцел Ричард.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

В. 5. Фіґурський Іван, Софія.
В. 14. Папура Іванна.
В. 50. Ґедзин Ілля, Михайло.
В. 59. Роман Донна П., Степан І.
В. 150. Спасик Павлина М.
В. 219. Білобрам Тамара.
В. 230. Барнич Анна.
В. 257. Байлис Христина.
В. 361. Винник Богданна.
В. 394. Обрусний Йосип, Мирон, Юліян.
В. 414. Рейнарович Зенон О.
В. 460. Козак Лідія А.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

В. 204. Меленкора Марія А.
В. 238. Гульська Юліянна.
В. 287. Турко Ірина.
В. 361. Шепарович Ореста.

ДІТИ, ЩО ПОМЕРЛИ:

В. 321 Геремеш Леся.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком квітня 1958 р. було в У.Н.С. дітей членів	22,863
В місяці квітні 1958 р. прийнято нових	156
В місяці квітні 1958 р. прийнято наново	28
В місяці квітні 1958 р. прийнято з переступ. листами	13
В місяці квітні 1958 р. прийнято з інших кляс забезп.	7
Разом	23,067
В місяці квітні 1958 р. суспенспендовано	87
В місяці квітні 1958 р. відійшли з переступ. листами	8
В місяці квітні 1958 р. відійшли до ст. членів УНС	7
В місяці квітні 1958 р. відійшли до інших кляс забезп.	7
В місяці квітні 1958 р. відійшли зі зворотом у готівці	17
В місяці квітні 1958 р. відійшли з виплаченим забезп.	4
В місяці квітні 1958 р. відійшли на виплачене забезпеч.	—
В місяці квітні 1958 р. відійшли на безплатне продовж.	—
В місяці квітні 1958 померли	1
Разом	131
З кінцем місяця квітня 1958 р. в У. Н. Союзі було дітей членів	22,936

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТ.

В клясі 1-ій на $ 500	2,455
В клясі 2-ій на $ 400	523
В клясі 3-ій на $ 100	693
В клясі 4P на $ 250	145
В клясі 4P на $ 500	3,740
В клясі 4P на $1000	1,796
В клясі 5E на $ 250	271
В клясі 5E на $ 500	4,654
В клясі 5E на $1000	1,735
В клясі 6C на $ 500	1,965
В клясі 6C на $1000	636

НОВІ КЛЯСИ:

E20 на $ 500	1,126
E20 на $1000	862
E20 на $1500	1
E20 на $2000	10
E20 на $2500	1
E18 на $ 500	545
E18 на $1000	767
E18 на $1500	5
E18 на $2000	23
E18 на $3000	9
E65 на $ 500	41
E65 на $1000	10
P20 на $ 500	752
P20 на $1000	1,025
P20 на $1500	6
P20 на $2000	13
P20 на $3000	2
P65 на $ 500	9
P65 на $1000	16
Разом	22,936
З кінцем місяця квітня 1958 р. в У.Н.Союзі було всіх забезпечених	72,488

УВАГА!

яку кожний відділовий урядник і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовім звіті за квітень 1958 року суспендованими, можуть бути прийняті наново в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, як це постановляє статут організації, інакше, вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв з вийнятком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж квітня 1958 р. взяли переступні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних Відділів УНСоюзу.

Д. Галичин, гол. предс.

ГОЛОВНИЙ УРЯД У. Н. СОЮЗУ

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ:

ГОЛОВНИЙ ПРЕДСІДНИК:
DMYTRO HALYCHYN
81-83 Grand Street,
Jersey City 3, N. J.

ЗАСТУПНИК ГОЛ. ПРЕДС.:
MICHAEL PIZNAK
310 E. 74th St., New York, N. Y.

ЗАСТУПНИЦЯ ГОЛ. ПРЕДС.:
Mrs. GENEVIEVE ZEREBNIAK
1449 Redwood Ave., Akron 1, Ohio

РЕКОРДОВИЙ СЕКРЕТАР:
† GREGORY HERMAN
81-83 Grand Street,
Jersey City 3, N. J.

ГОЛОВНИЙ КАСІЄР:
ROMAN SLOBODIAN
81-83 Grand Street,
Jersey City 3, N. J.

ГОЛОВНА КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ:

WALTER GALAN
7039 Limekiln Pike
Philadelphia 38, Pa.

STEPHEN KUROPAS
3301 N. Newland, Chicago 34, Ill.

JOHN W. EVANCHUK
8930 Manor Ave., Detroit 4, Mich.

PETER KUCHMA
95 E. 7th St., New York 3, N. Y.

WLADIMIR KOSSAR
150 Eugenie St.
Winnipeg, Man., Canada

ГОЛОВНІ РАДНІ:

DMYTRO SZMAGALA
4037 Riveredge Rd., W. Park Sta.
Cleveland 11, Ohio

JOHN KOKOLSKI
229 Huntington Ave., P.O. Box 467
Woonsocket, R. I.

Miss ANNA CHOPEK
117 Greenfield Rd.
Mattapan, Mass.

Mrs. MARIA DEMYDCHUK
416 — 17th St., Brooklyn 15, N.Y.

ANDREW JULA
15 Sands Ave., Ambridge, Pa.

TARAS SHPIKULA
5466 W. Haddon Ave.
Chicago 51, Ill.

Dr. YAROSLAW PADOCH
64 East 7th Street
New York 9, N. Y.

WILLIAM B. HUSSAR
35 Hardison Rd.
Rochester 17, N. Y.

WALTER DIDYK
6711 Rutland Ave., Detroit, Mich.

NICHOLAS DAWYSKYBA
41 Rosewood St., Mattapan, Mass.

Mrs. HELEN SHTOGRYN
4_53 N. Hutchinson St.
Philadelphia 41, Pa.

Головна канцелярія У.Н.Союзу знаходиться у власнім домі під ч. 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Поштова адреса У. Н. Союзу: P. O. Box 76, Jersey City 3, N. J.
Telephone: HEnderson 4-1016.

БЕЗ ОБЕЗПЕЧЕННЯ, А НАЙКРАЩЕ І НАЙПЕВНІШЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДАСТЬ ВАМ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ!

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСИРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1958 РОКУ.

ДЕП. СТАРШИХ ЧЛЕНІВ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	239.48
2	209.22
3	116.81
5	916.38
6	43.80
7	197.04
8	397.06
9	151.76
10	80.06
11	223.44
12*	168.10
13	382.73
14*	1,180.51
15	92.21
16	101.59
17	72.17
18	97.90
20	421.15
21	228.03
22	40.24
23	89.57
24	105.92
25	373.33
26	15.28
27	797.15
28	115.20
29	232.88
30	98.05
31	97.47
32	24.16
33	162.80
34	11.97
35	153.44
36	358.70
37	222.87
38	447.72
39	1,054.14
40	113.25
41	40.69
42	485.63
43	35.89
45	614.87
46	107.21
47	87.25
48	70.42
49	173.36
50*	165.23
51	67.32
52	116.18
53	221.82
54	172.02
55	197.27
56	139.49
57	375.08
59	694.73
60	54.05
61*	96.97
63	555.51
64	300.58
65	196.50
66	81.21
67	228.73
68	57.17
69	190.75
70	324.44
71	128.86
72	44.77
73	96.90
75	336.91
76	547.43
77	44.92
78	60.63
79	18.46
80	79.44
81	181.54
82*	61.75
83	463.63
84	260.98
85	193.46
89	39.72
90	265.98
91	327.67
92	21.16
93	101.59
94	1,455.63
95	40.87
96	369.41
97	201.17
98	133.47
99	216.35
100	145.51
101	30.33
102	1,145.50
103	145.58
104	154.39
106	990.68
107	113.70
108	100.59
109	144.15
110	12.32
111	52.26
112	324.14
113	108.67
114*	510.07
115	160.20
116	229.44
117	259.06
118	94.59
119	80.03
120	648.60
121	197.96
122	40.98
123	161.60
124	140.05
125	449.02
126	121.63
127	1,264.60
128	113.50
129*	21.14
130	706.48
131*	326.59
132	121.22
133	206.21
134	133.89
135	39.51
137	277.45
138	72.97
139	103.18
140	91.53
142	256.01
143	113.52
144*	321.28
145	108.75
146	280.00
147	414.90
148	61.94
149	125.34
150	278.38
151	211.37
152	57.33
153*	570.05
154	77.61
155	717.27
156	294.33
158	293.46
159	68.94
160	83.25
161	615.43
162	44.74
163	378.44
164	258.60
165	123.74
166*	75.53
167	141.01
168	298.05
169	31.72
170	259.41
171	113.15
172	115.79
173	223.33
174	15.12
175	570.63
176*	198.94
177	171.63
178	424.04
179	379.02
180	193.36

Відділ	Заплатив
181	90.41
182	242.07
183*	544.40
184	260.83
185	56.73
186*	156.45
187	82.77
188	20.93
189*	609.38
190	42.15
191	448.37
192	203.95
193	57.20
195	25.26
196	48.15
197	21.22
198	10.76
199	55.19
200	243.29
201	23.51
202	41.20
203*	106.27
204	1,913.31
205	32.45
206	689.35
207	62.58
208	35.54
209	36.32
210	120.51
211	236.51
212	64.74
213	269.86
215	62.12
216	7.60
217	839.50
218	267.94
219	457.41
220	488.12
221	3,469.56
222	71.72
223	306.31
224	184.83
225	19.43
226	163.44
227	37.74
228	41.73
229	147.87
230	789.59
231	4.59
232	73.51
233*	458.24
234	329.19
235	109.32
236	225.07
237	309.39
239	300.72
240*	1,079.15
241	178.78
242	239.68
243	100.39
244	28.07
245	337.09
246	64.98
247	196.30
248	94.07
249	30.35
250	6.90
251	347.95
252	249.12
253	261.49
254	593.28
255	32.05
256	323.59
257*	229.32
258	15.21
259	191.52
260	15.98
261	49.99
262	162.45
263	38.67
264	62.32
265	100.85
266	924.83
267	126.65
268	262.65
269	16.07
270	313.29
271	281.47
272*	5.04
273	12.49
274	240.06
275	69.68
276	495.38
277	1,303.30
278	28.24
279	30.52
280	191.05
281	517.75
282	58.77
283	247.59
284	141.73
285	71.59
286	163.97
287	732.09
288	237.40
289	292.37
290	140.28
291	409.76
292	1,045.75
293	445.11
294	21.55
295	433.84
296	306.94
297	19.66
298	101.62
299	84.34
300	118.29
301	374.13
302	28.57
303	73.61
304	376.59
305	314.92
306	92.50
307	77.60
308	232.85
309	89.62
310	94.12
311	23.77
312	78.97
313	120.36
314	10.93
315	21.99
316	792.93
317	180.69
318	105.74
319	101.20
320	452.42
321	219.81
322	63.78
323	137.51
324	292.56
325	1,007.80
326	84.93
328*	235.90
329*	3.88
330	192.19
331	94.04
332	124.79
333	123.13
334	540.19
335	55.13
336	735.30
337	193.25
338	336.02
339	126.33
340	13.25
341*	1,351.37
342	270.58
343	332.68
344	89.32
345	320.57
346*	86.57
347	321.12
348	301.24
349	101.42
350	295.83
351	60.24

Відділ	Заплатив
352	175.47
353	106.37
355	186.27
356	276.09
357	55.11
358*	254.40
359*	123.56
361	3,033.70
362	138.54
363	121.92
364	719.04
365	47.07
366	13.02
367	1,091.94
369	284.13
370	520.16
371	626.44
372	328.54
373	49.28
374	168.84
375	443.52
377*	44.82
378	14.64
379	2,815.34
380	100.17
381	19.86
382*	23.35
383	325.16
384	63.31
385	493.52
386	361.21
387	110.48
388	424.10
389*	60.65
390*	249.50
391	54.83
392	11.51
393	153.32
394	23.55
395	180.57
396	36.91
397	441.08
398	33.14
399*	555.05
400	212.93
401	17.22
403	135.28
404	366.90
405	48.50
406	356.79
407	33.99
408	22.39
409	54.75
410	22.01
411	19.60
413	134.77
414	462.25
415*	31.20
416	6.64
417*	90.71
418*	60.73
419	32.95
421	57.44
422	24.13
426*	21.20
427	466.98
429	47.82
430	754.13

Відділ	Заплатив
432	3,714.48
433	145.63
434	104.53
435	74.44
436	107.36
437	451.92
438	55.92
439*	953.52
440*	55.65
441	815.37
442*	49.55
443*	8.89
444*	27.89
445	357.43
446	45.14
447	18.14
448	60.63
451*	181.43
452	171.16
453	63.91
454	29.68
455*	233.72
456	122.79
457	373.82
458	384.82
459*	161.07
460	42.88
461	163.85
463*	8.62
464	273.02
465	127.64
466	131.44
467	62.73
468*	89.52
469*	254.86
470*	51.43
471	698.06
472	402.74
473*	1,307.68
475*	82.98
476	97.00
477	144.24
478	108.94
479	127.79
480*	37.35
481	139.16
482	66.82
483	417.01
484	557.52
485*	154.25
486	22.01
487	226.30
488	35.65
489*	428.48
490	151.72
492	27.74
493*	53.03
495*	207.13
496*	67.75
497*	437.40
498	220.31
499	27.56
500*	80.77
501	43.05
502*	49.22
504*	381.67
505	213.40
506	213.73

З місячних вкладок від членів обезпечених в нових родах обезпеч. ..$119,106.12

При відділах, означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	4.50	216	3.69
3	1.31	221	1.88
28	2.37	234	13.52
30	4.26	237	2.88
37	2.99	240	3.53
39	15.13	245	1.06
65	6.48	264	2.76
70	5.07	275	8.61
83	1.15	286	21.49
90	4.40	305	3.91
101	3.04	316	1.41
106	1.26	321	1.13
112	4.11	335	3.33
117	2.91	336	6.95
127	1.57	342	3.24
143	6.50	358*	3.24
147	24.73	362	2.68
151	3.53	367	3.71
170	3.72	370	3.68
185	5.66	384	12.00
206	2.65	388	5.24
209	2.82	482	2.86

З місячних вкладок від членів обезпечених в старім роді обезпеч. $ 223.67

Разом з місячних вкладок вкладок від членів	$119,329.79
Відсотки від бондів	50,414.79
Відсотки від стаків	200.00
Відсотки від морґеджів	11,953.55
Відсотки від чл. позичок	1,086.28
Чинш від реальности в Джерзі Сіті, Н. Дж.	1,250.00
Приходи від реальностей в Керґонксон, Н. И.	1,422.96
Приходи друкарні і книгарні	21,822.94
8 переносу виплаченої нагороди відділовим секретарям за членів молодечого департ.	7,557.70
Уневажнена нагорода організаторові	200.00
З переносу федерального податку за поміч. сили	881.52
З переносу стейтового податку за помічні сили	44.92
З переносу фондів за перенесених членів з молод. департаменту	280.00
З переносу інших фондів за членів мол. деп.	24.45
Сплати морґеджів	16,384.91
Сплати бондів	25,045.40
Сплати чл. позичок	4,393.48

Сирітські частки по бл. п.:

Відділ:

11 Пляшка Ева	76.92
370 Самуляк Андрій	259.12
Разом	$262,628.73

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

Відділ:

3 Пелещак Анна	$ 500.00
5 Сембай Дмитро	1,000.00
10 Гліва Антоній	500.00
11 Пляшка Ева	500.00
42 Лещишин Михайло	500.00
42 Лещишин Михайло (P-1000)	1,000.00
43 Закерська Єлена	1,000.00
65 Левчик Марія	750.00
102 Ковч Григорій	500.00
102 Мацьковський Григ.	1,000.00
104 Кузів Михайло	1,000.00
112 Бойко Анна	500.00
116 Скородій Нестор	1,000.00
120 Годзик Петро	1,000.00
124 Мелета Іван	1,000.00
128 Цєнкі Іван	1,000.00
135 Фонданик Иосиф	1,000.00
144 Грудецький Михайло	1,000.00
155 Федчишин Анастазія	1,000.00
161 Кост Стефан	1,000.00
163 Шегда Олекса	1,000.00
213 Куленка Татіянна	500.00
217 Дацько Анеля	500.00

Відділ:

249 Рейба Анна	500.00
286 Моряк Стефан	1,000.00
287 Герасименко Полікарп	500.00
287 Грицак Павло	500.00
294 Пекарська Гелина	500.00
309 Ярема Марія	500.00
313 Гривняк Сильвестер	1,000.00
324 Кульчицький Дмитро	1,000.00
325 Лобур Зофія	500.00
332 Кнеф М. Генрі	500.00
342 Лешик Анна	1,000.00
358 Малаговська Марія	500.00
369 Марців Настуня	1,000.00
370 Королюк Анна	1,000.00
370 Самуляк Андрій	500.00
379 Юзків Иосиф	500.00
381 Тиханич Дмитро	1,000.00
385 Клим Василь	1,000.00
386 Тимочко Микола	1,000.00
414 Благітка Евдокія	500.00
421 Шипінка Ксеня	500.00
427 Тарнавський Михайло	500.00
473 Ткач Микола	1,000.00

Інші виплати посмертного фонду:

Відійшли з виплаченим обезпеченням в готівці (ендавмент)	13,500.00
Грошеві зворотн	7,638.80
Податок, вода, паливо і світло на реальности в Джерзі Сіті, Н. Дж.	1,199.77
Втрата при сплач. бондах	45.40

Виплати з Народного Фонду:

Амер. Червоний Хрест	250.00
Праці при виданні української енциклопедії	672.25

Виплати з сирітського фонду по бл. п.

Відділ:

90 Чередарчук Катерина	126.00

Виплати з фонду Захисту Сиротинця:

Направи і праці і інші виплати на реальностях в Керґонксон, Н. И.	567.95

Виплати зі спеціяльного фонду:

Направи і праці та інші виплати на реальностях в Керґонксон, Н. И.	4,000.00

Виплати з конвенційного фонду:

„Свобода" за праці і друки конвенційного звіту	1,538.50

Виплати допомог із Допомогового Фонду:

Відділ:

7 Михайлишин Дмитро	35.00
7 Решетар Марія	25.00
8 Бабій Онуфрей	35.00
8 Дучинська Марія	30.00
8 Мартинів Степан	35.00
8 Олекса Юстина	30.00
10 Владика Пахомій	35.00
27 Овад Романа	25.00
28 Давид Марія	25.00
31 Скринковський Іван	35.00
45 Сивак Іван	35.00
53 Микитюк Онуфрій	40.00
59 Мушак Василь	28.00
59 Пашкевич Михайло	25.00
66 Касєк Василь	25.00
67 Возняк Павлина	25.00
76 Доля Ілля	25.00
77 Яценко Василь	35.00
86 Сухина Семен	35.00
87 Крейл Андрій	25.00
89 Лукач Гарри	35.00
104 Ялечко Павло	35.00
104 Давиронік Гарасим	30.00
106 Косович Андрій	25.00
116 Стасюк Василь	35.00
120 Вавро Павло	35.00
121 Лаврівський Іван	35.00
123 Панас Катерина	25.00
123 Сербак Ясько	35.00
132 Солян Ігнатій	25.00
143 Кадрина Гелена	35.00
146 Гнщук Микола	25.00
155 Вілинська Агафія	25.00
158 Проць Анастазія	25.00
158 Бабський Василь	35.00
159 Новак Анастазія	25.00
161 Ощипок Михайло	40.00
161 Рудакевич Алекс	25.00
164 Ролл Іван	25.00
172 Бурачук Микола	25.00
179 Петровський Михайло	35.00
197 Скубан Іван	25.00
200 Малафій Андрій	35.00
205 Пасєчник Марія	35.00
218 Цепін Іван	25.00
218 Пабай Степан	25.00
218 Серкова Іван	35.00
218 Сорока Осип	25.00
221 Фрицин Василь	35.00
221 Пустовій Степан	35.00
222 Стрєцкая Юлія	35.00
221 Тартарчук Яків	25.00
222 Микулин Анна	35.00
223 Шопяк Сем	25.00
230 Вирка Анастазія	25.00
230 Лінинська Анастазія	35.00
249 Дончак Андрій	25.00
252 Кролик Марія	25.00
252 Дуда Микола Т.	25.00
253 Бучацький Петро	25.00
257 Деделюк Юрій	25.00
257 Кручковський Іван	35.00
261 Гульда Прокіп	25.00
270 Маєк Симон	35.00
274 Цистон Катерина	25.00
276 Урманець Тома	35.00
276 Кібкало Полікарп	35.00
287 Лісній Марія	25.00
287 Пристапі Іван	35.00
289 Вадинська Марія	35.00
289 Маланяк Гарри В.	25.00
292 Шпирка Петро	25.00
294 Салій Яків	35.00
303 Корей Марія	25.00
305 Сучак Єлисавета	25.00
305 Тихоненко Емілія	35.00
317 Барток Анна	35.00
317 Кіщак Іван	25.00
317 Шушевський Іван	25.00
317 Чук Петро	35.00
331 Філіпс Теодор	25.00
331 Пстрово Розалія	25.00
336 Садовський Тарас	35.00
337 Куклик Юстина	25.00
337 Палко Іван	25.00
353 Брени Василь	25.00
355 Креницька Марія	25.00
362 Гаврилик Михайло	25.00
364 Струк Марія	25.00
371 Храневич Євген	25.00
373 Вернер Валтер	25.00
373 Кучмак Анастазія	25.00
379 Бренгілевич Юлія	35.00
379 Дашкевський Стефан	25.00
386 Пастерняк Марія	25.00
388 Петрик Иосиф	25.00
397 Генгало Петро	25.00
406 Магац Анна	25.00
434 Шкітка Андрій	25.00
445 Коришко Анна	25.00
468 Гусак Леся	25.00
473 Зубик Степан	25.00
484 Зима Василь	25.00

Виплати з адміністраційного фонду:

Нагорода відд. секретарям за перший квартал	32,918.30
Виплати друкарні і книгарні	19,006.00
„Свобода" за орган	11,600.00
Платня помічних сил	4,326.24
Кошти подорожі і репрезентації	2,143.17
Кошти голов. контрольної комісії У.Н.С.	1,670.93
Кошти подорожі спеціяльних організаторів	1,465.68
Платня головного уряду	1,325.00
Федеральний податок за помічні сили	1,103.31
За опікунчу обслугу над бондами	947.17
Кошти правні при морґеджових інвестиціях	643.00
Чинш за офіси у власнім домі	625.00
Стейтовий податок за помічні сили	564.87
Канцеляр. прибори і друки	556.09
Друк книжки про У.Н.С. та обезпечення	550.00
Винайм машини (IBM) для зладження виказів	536.50
Рахункова машина для канцелярії У.Н.С.	297.70
Нагороди спеціяльним організаторам	281.25
Обезпечення помічних сил	250.00
Лікарі за нових членів	225.00
Оправа і презервація річників „Свободи"	171.54
Видатки на пошту	150.00
Прибори для зладження виказів (IBM)	144.73
Телефон	127.34
Фотографічні знимки аплікацій і документів	56.05
Спортова акція	40.00
Печатки для відділів	27.50
Вода і інші дрібні видатки	20.45
Направа і чищення машин	15.00
Оголошення	15.00
Вкладки до добродійних організацій	10.00
Нагороди для відділових предс. і касирів	6.00
Стейти за дозволи (лайсенси)	5.00

Інвестиції готівки:

Інвестовано в морґеджах	40,500.00
Позички членам	6,208.28
Разом	$196,668.77

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ

Готівка з кінцем березня 1958 осталася	$517,249.02
Прихід за квітень	262,628.73
Разом	$779,877.75
Розхід за квітень	196,668.77
Готівка з кінцем 30. квітня 1958 остається	$583,208.98

БАЛАНС:

Стан чинний:

Готівка	$ 583,208.98
Морґеджі	1,962,472.77
Бонди	14,069,570.15
Позички членам	294,522.64
Реальності	254,712.30
Друкарня	10,543.79
Разом	$17,175,030.63

Стан довжний:

Посмертний фонд нових родів обезпеч.	$16,305,120.30
Адміністрац. фонд	155,911.88
Конвенційний фонд	106,394.97
Запомоговий фонд	279,622.45
Народний фонд	8,962.90
Посмертний фонд старого роду обезпеч.	57,610.78
Резервовий фонд	20,718.89
Сирітський фонд	119,803.76
Спеціяльний фонд на забезпеку інвестицій	118,688.59
Фонд Захисту Сирот.	2,196.11
Разом	$17,175,030.63

Роман Слободян, гол. кас.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	65.36
2	11.67
3	30.89
5	176.71
7	55.78
8	173.54
9	32.66
10	55.70
11	50.29
12*	51.72
13	98.59
14*	510.18
15	89.52
16	55.66
17	5.13
18	6.64
20	179.24
21	130.56
22	94.58
23	89.06
24	9.56
25	104.53
26	1.35
27	230.85
28	9.25
29	87.25
30	7.95
34	4.95
35	45.66
36	51.86
37	69.84
38	102.53
39	297.04
40	41.63
42	149.28
45	136.55
46	37.41
47	62.67
48	18.81
49	46.12
50*	93.23
51	21.87
52	92.88
53	151.63
54	35.59
55	66.93
56	47.88
57	186.77
59	324.68
60	9.10
61*	14.56
63	402.09
64	40.67
65	79.53
66	10.43
67	62.70
69	29.77
70	75.47
71	32.40
72	1.19
73	1.92
75	59.75
76	225.59
77	4.92
78	1.04
79	13.12
80	16.25
81	42.85
82*	9.98
83	248.22

Відділ	Заплатив
84	60.37
85	153.37
89	.93
90	32.60
91	13.00
92	2.70
93	42.91
94	590.73
95	26.43
96	296.72
97	12.37
98	12.30
99	32.50
100	38.58
102	346.47
103	50.34
104	27.14
105	175.37
106	396.11
107	28.63
108	27.31
109	30.10
110	3.94
111	4.98
112	68.69
114*	125.75
115	34.91
116	107.99
117	29.73
118	50.52
119	46.17
120	188.67
121	32.25
122	13.72
123	13.32
124	5.59
125	158.98
126	48.39
127	163.45
128	54.01
130	286.75
131*	212.19
132	21.69
133	9.46
134	14.58
135	12.92
137	50.87
138	13.14
139	28.19
140	7.91
142	171.95
143	63.57
144*	67.32
145	20.90
146	109.85
147	44.42
148	2.48
149	64.66
150	101.52
151	176.58
152	4.24
153*	477.08
155	304.83
156	180.90
158	103.33
159	2.33
160	4.51
161	136.08
163	156.23
164	143.36

Відділ	Заплатив
165	35.50
167	101.81
168	188.18
170	199.65
171	113.26
172	11.35
173	62.84
174	16.07
175	158.86
176*	68.97
177	142.67
178	81.26
179	113.54
180	112.27
181	5.41
182	29.66
183	192.09
184	48.50
185	30.87
186*	16.10
187	25.98
189*	190.52
190	8.58
191	214.55
192	137.72
196	7.50
199	33.58
200	170.93
201	1.45
202	4.75
203*	38.51
204	593.19
206	172.82
207	4.50
208	26.14
209	3.81
210	68.19
211	34.58
212	9.67
213	105.57
215	39.34
216	18.59
217	289.06
218	84.33
219	354.30
220	171.51
221	1,015.31
222	17.77
223	12.21
224	22.21
225	3.73
226	9.85
227	2.71
228	.45
229	8.88
230	224.31
232	16.87
233*	223.25
234	179.17
235	9.70
236	101.22
237	102.72
239	80.17
240*	450.08
241	14.50
242	61.88
243	38.52
244	2.93
245	118.44
247	11.76
248	13.41
251	96.90
252	86.42
253	85.18
254	137.54
255	4.88
256	79.34
257*	34.61
258	12.05
259	94.08
260	3.40
261	3.57
262	13.73
263	7.80
264	14.49
265	26.87
266	325.41
267	73.47
268	67.27
269	1.57
270	34.67
271	241.71
273	3.35
274	78.43
275	56.78
276	258.65
277	429.62
278	33.60
279	2.12
280	16.56
281	288.89
282	28.23
283	165.07
284	26.63
285	11.25
286	6.33
287	108.60
288	29.44
289	131.06
290	36.68
291	123.65
292	306.41
293	75.82
295	197.16
296	87.43
298	7.59
299	3.71
300	37.53
301	6.58
303	1.90
304	101.28
305	8.84
306	12.00
307	105.49
308	13.48
309	8.11
310	17.42
311	1.35
312	15.64
313	7.25
314	8.10
316	395.94
317	43.64
318	46.76
319	65.12
320	138.57
321	84.83
322	14.68
323	37.48
324	54.73
325	154.39
326	10.95
328*	168.28
330	62.01
331	58.19
332	2.98
333	10.33
334	152.12

Відділ	Заплатив
335	13.32
336	217.19
337	59.71
338	41.77
339	19.61
341*	327.37
342	43.19
343	100.96
344	12.30
345	111.22
347	94.70
348	79.46
349	63.06
350	122.65
351	15.01
352	47.76
353	31.92
355	117.56
356	207.25
357	7.84
358*	67.10
359*	.67
361	1,683.81
362	88.67
363	15.29
364	184.91
365	3.78
366	.75
367	433.88
368*	12.40
369	50.72
370	176.85
371	108.87
372	154.35
373	12.99
374	122.12
375	68.99
377*	8.30
378	3.28
379	1,164.12
380	46.79
383	120.74
384	54.99
385	119.60
386	38.86
387	7.59
388	240.37
389*	6.52
390*	101.50
391	31.38
393	44.74
394	48.00
395	168.92
396	.88
397	218.60
398	1.07
399*	221.11
400	16.53
401	4.56
403	1.02
404	93.69
405	2.22
406	23.07
407	.45
408	1.09
409	3.53
410	.45
413	55.22
414	508.41
415*	1.80
417*	17.30
418*	54.72
419	66.56
421	38.59
422	.90
423*	483.86
426*	6.96
427	201.19
428	131.09
429	3.77
430	284.80
432	1,685.52
433	14.68
434	64.75
435	14.69
436	100.95
437	202.35
438	10.42
439*	719.25
440*	28.24
441	361.21
442*	22.17
443*	37.62
444*	39.53
445	274.67
446	37.02
447	44.68
448	38.59
451*	188.93
452	52.33
454	15.07
455*	179.23
456	119.55
457	59.29
458	208.83
459*	21.41
460	3.72
461	78.23
463*	17.38
464	287.48
465	178.91
466	105.21
467	1.13
468*	45.30
469*	35.77
470*	5.61
471	456.68
472	180.39
473*	196.07
475*	23.39
476	30.60
477	.68
478	114.17
479	7.72
480*	1.35
481	91.55
482	5.49
483	34.35
484	272.75
485*	21.77
486	7.60
487	74.41
489*	16.20
490	4.13
492	9.98
493*	51.48
495*	60.58
496*	1.35
497*	180.84
498	33.53
499	20.08
500*	34.89
501	17.09
502*	202.36
504*	198.85
505	17.44
506	6.23

З місячних вкладок від членів обезпечених в усіх родах обезпеч.	$ 42,739.82
Відсотки від бондів	12,756.01
Відсотки від морґеджів	3,885.13
Відсотки від чл. позичок	76.70
З переносу федеральних податків за поміч. сили	257.14
З переносу стейтового податку за помічні сили	12.88
Сплати морґеджів	4,163.54
Сплати чл. позичок	34.55
Разом	$63,925.77

РОЗХІД:

Виплати з посмертного фонду:

Відійшли з виплаченим обезпеченням у готівці (ендавмент)	$ 1,000.00
Грошеві звороти	3,415.48
Перенос резерви за переписаних членів до інших кляс обезпеч.	280.00
Заплата вкладок за діти котрих родичі померли	63.28

Виплати з адміністраційного фонду:

Нагорода відд. секретарям за перший квартал 1958	8,880.56
Платня помічних сил	1,717.40
„Свобода" за „Юкрейніен Вікли"	600.00
Федеральний податок за помічні сили	311.82
Стейтовий податок за помічні сили	174.99
Видатки на пошту	50.00
Лікарі за нових членів	25.00
Перенос інших фондів за членів молод. департ.	24.45

Інвестиції:

Інвестовано в морґеджах	22,000.00
Позички членам	2,238.70
Разом	$40,781.68

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ

Готівка з кінцем березня 1958 осталася	$ 95,999.84
Прихід за квітень	63,925.77
Разом	$159,925.61
Розхід за квітень	40,781.68
Готівка з кінцем квітня 1958 р. остається	$119,143.93

БАЛАНС:

Стан чинний:

Готівка	$ 119,143.93
Морґеджі	641,513.88
Бонди	2,843,511.09
Позички членам	28,563.49
Разом	$3,632,732.39

Стан довжний:

Посмертний фонд	$3,550,869.54
Адміністрац. фонд	81,862.85
Разом	$3,632,732.39

ЗАГАЛЬНЕ ЗІСТАВЛЕННЯ МАЙНА У. Н. СОЮЗУ:

Майно старших членів У.Н.С. остається	$17,175,030.63
Майно молодечого департаменту У.Н.С.	3,632,732.39
Разом	$20,807,763.02

Роман Слободян, гол. кас.

Святкування перших роковин існування Української Католицької Митрополії в Канаді

4-го травня Манітобська Архидієцезія гідно та достойно відмітила перші роковини заснування української католицької Митрополії у вільному світі.

Ці торжественні святкування перевела Централя Українців Католиків Манітоби в трьох частинах, на які зложилися Архиєрейська Служба Божа, бенкет і академія.

Торжественна Служба Божа відбулася в катедральнім храмі св. Володимира і Ольги при участі Високопреосвященнішого Митрополита Кир Максима.

По Службі Божій в катедральній залі відбувся бенкет, в якім взяло участь понад 400 людей. Господарем бенкету був парох катедри св. Володимира і Ольги о. прелат В. Кушнір, який у своїй промові заявив, що впродовж одного року свого існування Митрополія може похвалитися вже великими досягненнями і успіхами на різних ділянках життя. Митрополія ввійшла на шлях світового значіння, бо вона не замикається в тісних границях провінції Манітоби, але своїми благородними проміннями огріває не лиш наші три другі Дієцезії в Канаді, але теж і всю українську еміґрацію, що розкинена по цілому світу. Бесідник апелював і закликував присутніх до гарячих молитов, до праці та щедрої жертвенности на потреби Архидієцезії

Високопреосвященний Кир Максим у своїм слові підчеркував найбільш пекучу потребу сучасної проблеми нашої еміґрації, а саме: витримати в жертвенній праці, провадити її в залізній єдності та гарячій братерській любові у всіх ділянках нашого збірного життя, а наслідки цієї нашої єдности, любови та жертвенности покажуться скоро у своїй пишній величі.

Святочна Академія відбулася в одній з кращих міських театрів, а саме в залі „Плей Гавзу", в якій поміщується понад 1000 людей і вона була виповнена по береги. Академію започаткував діточий хор цілоденної української католицької школи св. Миколая під проводом Пр. Сестер Служебниць. Маленькі школярі дівчата з Дівочої Академії Непорочного Серця Марії своїми співами, деклямаціями та привітом вив'язалися зі своїх точок зовсім задовільно. Відомий українській громаді на терені м. Вінніпеґу соліст Яр. Щур виступив з двома вдало підібраними піснями при акомпаніяменті пані В. Кисілевської. Опісля виступав катедральний мішаний хор під керуванням п-і Олі Гаврилюк. Шляхетні намагання пані Олі (вчительки публічної школи і дружини посла Івана Гаврилюка) вдержати нашу молодь при рідній церкві і українськім корені, заслуговують на окреме щире признання.

З захопленням і одушевленням принято виступ великого сумівського хору, який своїми високоякісними продукціями заповнив велику частину мистецької програми вечора. Це був виступ сили і краси, виступ бушуючої молодости, життєрадости і експресії. Таким був їх вигляд, такі були і їх пісні. Мистецький профіль хору СУМ-у у Вінніпеґу і околиці відомий. Йому чужа припадковість у підборі пісень; свіжість і актуальність, його ознака. Можна сміло сказати, що хор цей сумівський лиш по назві, бо за змістом своєї роботи є він загально українським та є окрасою і гордістю міста Вінніпеґу, цієї столиці канадійської України.

У своїм слові Високопреосвященніший Митрополит Кир Масим підчеркнув, що завданням нашої Митрополії є піднести серед наших вірних зрозуміння конечности якнайтіснішої співпраці всіх парохій з власною Архидієцезією. У минулому увага наших парохій була занадто звернена на свої внутрішні проблеми, і у висліді праця, хоч часто була корисна і позитивна для поодиноких парохій, не дала одначе того, що повинна дати своїй Дієцезії, якої завданням є дбати про загальне добро всіх парохій. Таке зрозуміння наших парохій повинно виявитися в окремий спосіб, а саме: в моральній та матеріяльній допомозі своїй Архидієцезії.

Головну доповідь виголосив інж. Семен Романів. Бесідник з'ясував ролю Митрополії та заслуги наших Митрополитів за княжих, гетьманських та найновіщих часів. Ширше зупинився над заслугами одного з найбільших українців в нашій добі, а саме над діяльністю сл. п. Великого Митрополита Кир Андрея Шептицького. Дальше заявив бесідник, що якраз в цих грізних часах наша українська католицька Митрополія є прямою спадкоємницею славної галицької Митрополії, яку недавно знищив червоний московський дикий окупант і наїздник. З'ясувавши важливість існування Митрополії поза межами Рідних Земель, бесідник взивав всіх вірних підпорядкувати все своє життя нашому Церковному Проводові.

Організатором цієї величавої Академії був о. Семен Іжик, і треба признати взірцеву підготовку, бо програма Свята, хоч як багата, закінчилася в межах неповних 2-ох годин. За взірцевий порядок на залі дбали пластуни і члени Станиці Бувших Українських Вояків. Академія закінчилася спільною молитвою-піснею „Боже, вислухай благання", яку відспівали разом всі приявні на залі.

Дм. Микитюк

ХРОНІКА УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ

В Бельгії

З'ЇЗД СПІЛКИ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ В БРЮССЕЛІ

XI-ий З'їзд Спілки Української Молоді в Брюсселі відбувся 20-го квітня в домі УДК. Перед З'їздом о. Костенобль ЧНІ відправив Богослуження в намірені української молоді в каплиці св. Володимира Великого. В З'їзді взяли участь мандатовані делеґати від Осередків, окремо сумівці та представники громадських організацій.

В звітах Крайового Комітету відмічено чергове чисельне поменшення стану СУМ-у внаслідок дальших виїздів з Бельгії, а також деяке послаблення активности в порівнянні з попередніми роками, що пояснюється об'єктивними причинами, як відсутність членства в віці 18 до 25 літ, деякий вплив чужого середовища і труднощі в одруженні для певної частини молоді із-за браку українських дівчат. В своїй праці КК СУМ намагався протидіяти тим перешкодам, вдержуючи СУМ в постійній акції. Праця Крайового Комітету зосереджувалася над переведенням в життя прийнятих резолюцій, а також на організації вишкільно-вакаційного табору для старших сумівців, в переведенні виховної частини Дитячої Оселі, в зміцнюванні господарсько-кооперативного сектору. Крім того СУМ брав участь у проощі до Бани, провів успішно свій X-ий Здвиг в Намюр, зорганізував коляду на потреби Рідної Школи і Юного СУМ-у. Велику вагу приділювано організації і виховній праці Юного СУМ-у. Зокрема започатковано працю з середньошкільною молоддю, влаштовуючи триденну зустріч з відповідною програмою в Лювені. Останньо пороблено заходи для участи в 20-літті смерти полк. Є. Коновальця в Роттердамі. В дискусії над звітами порушено цілий ряд актуальних справ, а також підкреслено потребу періодичного журналу СУМ-у.

До нових органів вибрано: О. Коваль — голова, М. Когут — заступник і фінан. кер., І. Бойко — секретар і орган. кер., Т. Кіс — кер. Юного СУМ-у, І. Левицький — освіт. кер., К. Гайдамаха, С. Маркус, М. Дуда — члени. Контрольна Комісія: д-р В. Попович — голова, Ф. Михайлишин, Г. Ковтко. Товариський Суд: проф. І. Витязь, о. д-р Б. Курилас, Д. Димид.

З'їздом проводила президія в складі: О. Коваль — предсідник, Т. Кіс — заст., М. Дуда і Г. Ковтко — секретарі. Відспіванням „Не пора" З'їзд закінчено.